BONDIA® ARUBA

Diasabra 30 di Juli 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Reforma servicio publico...
Sin bisa kico ta cambia...?

AUMENTO DI PRIJS DI AWA Y CORIENTE TA UN HECHO



Pagina 3

- **Mervine Kock despues di campeonato di bodybuilding: Mi ta hopi contento y orguyoso**
Pagina 2
- **No a para operacion di stoma**
Pagina 4
- **Gedoogbeleid actual di Spearfishing extendi entrante 1 di augustus**
Pagina 7



Seleccion di Aruba a realisa nan prome entrenamento na Florida

Pagina 14

Municipalidadnan Hulandes ta discrima contra refugiadonan cu no ta di Ucrania



Pagina 21

Husticia Britanico ta faya na fabor di Guaido den caso di oro Venezolano



Pagina 9

BONDIA ARUBA

Mervine Kock despues di campeonato di bodybuilding: Mi ta hopi contento y orguyoso

"E ta un proceso hopi dificil, pero bunita pa bo pasa aden"



Algun siman atras Bon Dia Aruba a realisa un entrevista cu Mervine Kock kende tabata preparando pa su participacion den su prome campeonato di bodybuilding despues di mas di 30 aña. Den un entrevista recien, Kock ta conta Bon Dia Aruba cone competencia a bay, con su experiencia tabata y kico ta e plannan riba mesa aworaki cu ya e campeonato a pasa.

Kock ta conta cu e campeonato riba su mes tabata un campeonato hopi bon organisa y tur cos a cana hopi lihe. El a comenta cu el a bay mas lihe cu locual el a spera y pa e motibo ey e no a haya mucho tempo pa warm up manera cu e tabata kier y come loke e mester a come. "Cosnan a bay hopi mas lihe cu nos a pensa pasobra bo mester prepara bo mes bon prome cu bo subi escenario", el a bisa.

Pero en general Kock su experiencia tabata hopi bon y su participacion a bay hopi bon tambe. El a conta cu su posenan a bay hopi bon, su rutina a bay bon, aunke el a lubida algun pose memey, door di e nervionan y ta para dilanti un publico hopi grandi cu tabata haci hopi desordo, pero riba escenario e mester keda concentra pa por haci su posenan.

Kock a splica cu el yega na e punto unda e tabata 80% sin vet y siguiente e ta bay pa 90%. Segun Kock ta sigui splica, su coach, Rene Wild a bis'e cu e mester tuma mas siman pa yega na e punto di ta 90% sin vet, pasobra e biaha aki el a tuma 8 siman, pero e siguiente biaha e ta tuma 10 pa 12 siman.
"Door cu mi no a bay un competencia pa hopi tempo y e curpa ta algo cu unabes e tin e vet y bo kima tur e reserva, e ta yega un punto cu e no kier baha mas y e ta cuminsa wanta e vet. Eynan ta unda bo ta bay bringa mas hopi", el a agrega.

Kock a comenta cu el a wordo cuestiona hopi ariba e manera con su coach tabata gui'e pa motibo cu e ultimo siman el a haci split training, unda e tabata train mainta y merdia y tabata wanta un dieet cu tabata hopi estricto.

El a sigui conta cu e siman prome cu e competencia e tabata bebe seis liter di awa pa dia pa hidrata su musculonan y segun e dia di competencia ta yegando, e aumento di awa ta baha. Pero el a señala cu no ta berdad cu e mester a keda sin bebe awa. Cu tur cuminda e tabata bebe dos ons di awa y e ultimo dianan e tabata riba un dieet di tiki carbohidrato, pa wak con su curpa ta reacciona.

"Mi tabata train mainta 6or, bay cas come tres webo blanco 8or; 10or mi tabata come tres webo blanco atrobe; 12or mi tabata bay gym pa mi di dos sesion di training, despues bay cas y come 100 gram di tuna den air fryer. Mi no ta come nada mas y mi tabata bebe mi awa cu mi mester bebe y ya te e siguiente dia atrobe. Esey tabata e proceso cu tabata pone mi curpa come di tur e reserva di vet cu tin y esey a pone mi lean hopi bon, cu mi a yega na 80% y mi a lean miho di loke mi mes a kere", Kock a remarca.
E proceso pa prepara pa un competencia tin diferente fase. Kock ta indica tambe cu na momento cu e liñanan di su musculonan a cuminsa sali, e ora el a cuminsa carga e curpa cu carbohidrato y el a cuminsa come cada 2 ora y mey dos cuchara di aros y dos ons di pisca blanco, y asina e musculonan ta cuminsa forma door di e carbohidratonan.

"Mi schoudernan a cuminsa bira mas rondo, mi lomba a cuminsa haya hopi definicion, mi pia, mi abdominalnan a sali hopi bon. E ta un proceso hopi dificil, pero bunita pa bo pasa door di dje. Pasobra e ta un experiencia cu bo ta pasa cu bo curpa", el a agrega.





Kock a sali na di tres di luga den e campeonato aki den cual tabatin un total di cuater participante den e categoria cu el a competi cu tabata e categoria open. El a enfatisa cu el a keda hopi contento y ta hopi orguyoso di su curpa y ta hopi contento pa e guia cu su coach a dun'e pa yega na unda el a yega.

Aworaki, despues cu e competencia a pasa, e trabao no ta stop, Kock ta splica cu aworaki e ta riba un plan di cuminda di mantencion pasobra e porcentahe di vet di su curpa no mag di subi di mas pa motibo cu si e subi di mas e ta bira hopi dificil pa bah'e back.

El a splica cu e plan di cuminda ta varia. Por ehempel aworaki su coach tin'e riba un dieet di carbohidrato abao, despues e ta subi e cantidad di carbohidrato, despues e ta bah'e atrobe y asina e ta keda varia. Tur diasabra mainta Kock mester pisa y manda su peso pa e coach wak con e ta ahusta su dieet pa cada siman. "Ami mes tambe tin cu wanta e disciplina di no come coy kens tampoco", el a bisa.

Su schedule di training tambe a cambia. El a splica cu aworaki durante un luna e lo train cuater biaha pa siman so, despues e ta bira cinco biaha pa siman y despues e ta bay pa tres biaha pa siman pa asina e haya mas descanso pa su musculonan crece.

Kock tin plan caba pa participa otro aña den e campeonato di Caribe. E campeonato Caribense ta un evento unda tur e islanan di Caribe y paisnan di Sur America ta competi y Kock ta spera cu e por competi den su categoria, e categoria Master cu ta pa personanan 60+, pa e por competi cu hendenan di mi edad, cu ta hopi esencial.

WEB ta den cora y mester traha na garantisa suministro di awa y coriente

Aumento di prijs di awa y coriente ta un hecho; no por absorba mas gasto





Despues di un luna di a anuncia cu lo hisa e tarifa, awor ta confirma cu prijs di coriente ta subi cu un averahe di casi 24 porciento pa tur categoria y tarifa di awa tambe ta aumenta. WEB ta den cora y no por absorba mas e gasto di combustible, despues cu a pasa den tur su reserva financiero pa cubri e aumento di gasto, esaki, a pesar cu a tuma otro medidanan interno pa reduci mas gasto posibel.

WEB, ELMAR y Utilities Aruba ayera a bini hunto pa anuncia e aumentonan, aunke cu e enfoke tabata mas riba e situacion di e companianan y e motibo pakico mester ahusta of aumenta e tarifanan.



E aumento di awa pa e categoria di uso mas abao ta menos cu a anuncia pa Juli. Luna pasa, WEB a anuncia cu ta bay usa dos categoria di calculacion di tarifa. Minister, pa medio di Utilities Aruba a wanta e aumento y awor a mantene e categorianan, unda tur ta mira un aumento cu un grado mas halto segun cu ta gasta mas. E diferencia pa awa ta cu e categoria di uso di cero pa tres meter cubico y di cuater pa seis meter cubico conoce e mesun aumento cu ta 1.75 florin pa meter cubico. Pues entrante Augustus, e prijs pa e categoria mas abao ta 6.30 florin pa meter cubico en bes di 4.55.

Directornan di Utilities Aruba, WEB y ELMAR, respectivamente Sr. Anthony Rojer, Sr. Alfredo Koolman y Sr. Anthony Irausquin, hunto cu relacionista publico di e companianan Asja Dongen di WEB y Audrey Croes di ELMAR a duna un presentacion conhunto di e situacion cu mester a conduci na aumento di tarifa, pero tambe cu enfasis unda por yuda comunidad consumi menos awa y coriente y asina mitiga e efectonan di e aumento.

Director di Utilities Aruba NV Sr. Rojer a bisa cu e efectonan di e pandemia y despues e guera na Ucrania a crea un impacto enorme pa e gasto di combustible. "Prijsnan di petroleo a cuminza fluctua aña pasa y nos mester a mantene nos prijsnan pa comunidad di Aruba, pero alabes haci ehercicionan hunto cu Gobierno pa mantene e balansa, con pa tene e prijsnan mas accesibel pa comunidad." Segun Rojer, e momento ey mester a mira e balans social y e interes di WEB y ELMAR. Mester a mantene e companianan sano pero tambe pa e prijsnan pa awa y coriente ta keda pagabel. "E criteria cu Gobierno a aplica ta pa un tarifa cu ta mas social posibel."

Despues di varios reunion entre e partidonan, a yega asina leu pa determina e tarifanan nobo pa awa y coriente.

WEB

Director di WEB, Alfredo Koolman, ir a duna un ilustracion di e aumento di e combustible. "E aumento di prijs di azeta ta considerable, mas di 126 porciento." Koolman a bisa cu inicialmente a mira con pa modera e gasto. A 'freeze' aumento di salario di personal, cu a contribui na un reduccion di gasto na balor di 6 miyon florin.

"Tambe nos a dicidi pa absorba e gasto di aumento di gasto di combustible pa siete luna, cu ta nifica cu nos ta bay tin un entrada mucho mas abao." No solamente e entradanan di WEB a baha, e compania a haci uso di tur su reservanan y awor a yega na un punto critico cu esey no ta posibel mas. WEB ta den cora. "Y despues di hopi deliberacion cu stakeholders, nos a yega na e parti di ahuste di tarifanan."

Ademas di absorba e gastonan di WEB, e ahuste ta necesario pa garantisa e stabilidad financiero di WEB Aruba NV y asina garantisa e suministro di awa y coriente pa Aruba, Koolman a splica.

Limita dependencia riba HFO

Ya ta pa algun tempo caba cu WEB ta traha pa limita su dependencia riba HFO, esta heavy fuel oil. Desde 2005 a reduci e uso di HFO di 6000 pa 4000 bari pa dia. Cu uso di e RECIP 4 cu a drenta den funcion na Juni ultimo, WEB ta mira un reduccion adicional di 1000 bari pa dia. "Nos ta na mas o menos na 3000 bari pa dia di uso di HFO." E obhetivo ta pa sigui corta den dependencia di HFO, y e proyecto di LNG lo contribui na esaki, mescos cu e proyecto di expansion di coriente pa medio di turbinanan di biento, cu ta den preparacion. Ta trata di un plan pa pone otro parke di turbina di biento, e biaha aki na Rincon, cerca di Vader Piet, cu mester produci un capacidad di 45 pa 50 megawatt adicional di coriente.

Articulo ta continua riba pagina 4.

BONDIA ARUBA

Reunion tripartite di Camara di Comercio (CdC) di Aruba, Corsou y Sint Maarten

Recientemente e CdC di Aruba, di Corsou y di Sint Maarten a reuni hunto na Corsou y e reunion tabata uno hopi fructifero. E Camaranan ta desea di traha hunto pa logra crecemento di e economia di nan Pais. E organisacion nan a delibera riba diferente temanan, manera reforma fiscal, landspakket, debe cu Hulanda, digitalisacion, UBO register y e habrimento di e frontera cu Venezuela.

CdC di Aruba y Corsou ta desea pa e frontera cu Venezuela habri y a reuni caba cu CdC di Venezuela y Fedecamaras encuanto e topico aki. Habrimento di e frontera cu Venezuela ta den beneficio di tur dos isla ya cu esey lo trece cune cu por importa productonan na prijs mas economico, mirando cu e gastonan di transporte (fleta) lo ta hopi menos. E organisacionnan lo sigui pone enfasis pa habri e frontera cu Venezuela, segun a indica den un comunicado di prensa.

Tambe tabatin hopi interes di Corsou y Sint Maarten pa e sistema di digitalisacion cu Aruba ta uza pa su registronan. Aruba ta e unico cu ta uza un plataforma digital. Aruba lo intercambia informacion cu nan di e proceso y beneficionan di digitalisacion.

Si ta di remarca cu actualmente Aruba ta e unico isla cu tin e obligacion pa ley pa establece un registro di UBO (Ultimate Beneficiary Owner). E obligacion aki lo trece hopi trabao pa CdC Aruba, pero tambe mas obligacion y trabao pa cada compania cu mester registra y actualisa nan datonan den e UBO register.



Referente na e reforma fiscal, cada isla tin diferente leynan fiscal. No tin mucho informacion di e cambionan cu lo wordo treci y tampoco a ricibi un concepto di ley di e reforma fiscal.

E Camaranan ta hopi contento di por a reuni hunto pa trata diferente topiconan di atencion comun y a palabra cu lo sinta hunto atrobe pa delinea nan consehonan, informacion y accion cu ta concerni e diferente topiconan.

AHATA a colabora cu DIMAS pa introduccion di portal digital



Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) a colabora cu DIMAS pa organiza sesion educativo pa miembronan di e asociacion, durante cual DIMAS a introduci nan portal digital nobo pa aplica pa permiso di trabao.

Durante dos siman a ofrece 6 sesion practico na La Cabana Beach Resort pa duna e companianan oportunidad di integra den e portal y usa e proceso digital.

E meta di e sesion practico tabata pa a guia e personanan di departamentonan di recurso humano cu ta encarga cu permiso di e compania su empleadonan y duna un splicacion amplio riba e proceso nobo.

AHATA ta aprecia e colaboracion cu DIMAS y e departamento gubernamental su progreso den eficiencia di nan proceso.

Continuacion di pagina 3.

“Nos lo tin nos proyectonan duradero cu biento, solo y bateria. Na 2024 lo yega na un suministro di energia renobabel di 35 porciento, cu ta nifica un reduccion di dependencia di HFO pa un total di 65 porciento y na 2030 nos ta mira cu e parti di energia duradero lo ta na 50 porciento, pues asina ta keda disminui e dependencia riba HFO,” Koolman a bisa.

Ta trahando riba e plannan duradero hunto cu Utilities Aruba y ELMAR, los di e expansion di energia di biento, pa medio di ‘repowering,’ pa yega 100 megawatt di coriente procedente di energia alternativo. Segun Koolman, e proceso aki ta urgente ya cu kier elimina e dependencia di HFO. “Energia solar tambe ta un alternativa y e obhetivo ta pa aumenta e capacidad solar cu 10 pa 15 megawatt.” WEB tambe ta buscando forma pa inverti den e capacidad di almacena energia alternativo, pa medio di baterianan cu por wanta e coriente ora cu no ta haci uso di dje. Aki ta papia di un capacidad di 10 megawatt.

Mientrastanto WEB y ELMAR a publica e ‘bracketnan’ cu e tarifanan nobo cu ta cuminza core pa Augustus. Mientras cu WEB a adapta e prijsnan segun ‘bracket,’ ELMAR di otro banda a hisa e prijs cu e mesun porcentahe.

Bon Dia Aruba lo amplia riba splicacion di tanto WEB como ELMAR riba e retonan y tambe esfuersonan pa yuda educa comunidad con pa anda mas consciente cu awa y coriente, pa asina por mitiga e gasto di aumento aki.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Reforma servicio publico...
Sin bisa kico ta cambia...?

Pa basta tempo caba nos por contempla den e versionnan di e 'Uitvoeringsagenda' di e Landspakket e lineanan general di e reforma cu mester bay tuma lugar den e aparato publico y organismonan semi-publico. Ta papia di un uso optimal di e personal disponible pa cual ta haciendo investigacion di e organisacion den su forma actual, encuanto presencia berdadero tambe di e trahadornan y e forma di con por usa nan efectivamente. Tambe ta menciona cu "Si colaboradornan ta ricibi salario no hustifica ta tuma, dependiendo di e situacion, medida (e.o. para pago di salario, trayecto di retiro)". Ta dificil destila for di un formulacion asina amplio kico exactamente ta bay sucede y di e manera aki lo pasa hopi tempo ainda promer cu comunidad haya un vista real den ki direccion e restructuracion ta bay. Tin hopi aspecto mas pa tuma na cuenta ora ta trata di mehora funcionamento di e aparato publico. Aki algun so.

Banda di e trabao cu ta sucediendo conhuntamente cu e Tijdelijke Werkorganisatie (TWO) nos por a tuma nota di e critica cu Raad van Advies (RvA) den su conseho riba presupuesto 2022, unda ta observa cu gobierno, mientras ta tempo di austeridad, ta na punto pa crea un cantidad considerable di departamento nobo, di cual RvA ta puntra su mes si varios di nan no por a keda opera dentro di e departamento for di cual nan lo keda separa. Ta menciona concretamente: "Un Conseho di Cultura, un Directorado pa Husticia, un entidad Sui Generis na Turismo, un Direccion pa Asunto di Hende di Edad, un Conseho pa Hende di Edad, un Bureau pa Apoyo Secretarial, un organo multidisciplinario pa supervision y imposicion di orden, un direccion di Asunto di Energia y un Comision di Asesoria pa Admision y Expulsion.

Tur esaki naturalmente ta parce exagera den tempo di baha gasto, ademas cu en berdad e pregunta ta si tur e separacion aki di trabao cu ta ser haci caba den cierto departamento, ta necesario pa bay den un entidad separa. Un pregunta mas importante ainda ta parce nos kico ta e proposito di tur e entidadnan nobo aki, si no tin un vista ainda kico ta e lineanan general di restructuracion, pa establece prioridad den funcionamento gubernamental, pa yega despues na e conclusion unda y con mester trece cambio den e aparato publico actual. Nos ta haya e impresion cu mientras e profesionalnan ta trahando riba e restructuracion strategico, gobierno ta 'bezig' cu nan agenda politico pa e periodo di gobernacion aki. Ni na e nivel aki tin sincronisacion...

Tambe e propio Tijdelijke Werkorganisatie a duna di conoce cu un problema grandi di e aparato publico ta cu e ta dispone di hopi personal, pero asina mes tin un falta di capacidad di ehecucion. Esey pa ningun conocedor di e materia aki lo ta un sorpresa, esey ta hustamente e problema cardinal pa hopi aña caba, loke mester ta e solucion. Esey tambe den linea general no ta asina dificil pa defini: baha e cantidad di empleado di nivel mas abao y crea espacio financiero pa emplea e cuadronan cu e educacion pertinente, necesario pa ehecuta e tareanan prioritario. Pero papia den termino general ta algo otro cu yega na concretiza kico mester sucede. Djis un ehemplo: un di e problemanan fundamental den gobernacion ta cu no tin un comunicacion fluido entre e ministerio y departamentonan. Por ehemplo, te awe ainda e registronan publico central no ta disponible pa tur departamento. Esakinan ta e datonan encuanto persona, organisacion (pa gran parti loke tin na KvK) y registro di propiedad inmobil (vastgoedregistratie). Esey ta haci cu te awe tur e datonan aki ta registra den database separa na – casi - cada departamento, loke ta causa un 'redundancy' enorme di dato, aparte di e erornan den spelling cu ta dificulta unifica e databasenan, ora esey ta necesario. Y pakico nos ta den e situacion aki? Pasobra e cultura di secretismo entre e ministronan di e mesun gobierno ta haci cu no tin un ambiente positivo di comparti informacion. Esaki ta haci cu nos tin un gobernacion cu ta funciona manera un archipelago di isla separa, unda hermetismo di e maneho ministerial ta mas importante cu aumenta transparencia y fluidez den e procesonan administrativo.

Considerando esaki, ta parce imposible mehora cualkier cos, si no ta cuminza cambia e mentalidad putri politico, cu pa varios decada ta venena comunicacion den gobierno y tambe cu comunidad. De vez en cuando tin un intento pa mehora, pero esakinan ta keda pega den e structura negativo gubernamental cu no ta orienta riba duna servicio. Por ehemplo, tin un intento pa mehora e comunicacion digital di Dimas, na bienestar tambe di e ciudadano y sector priva. Pero..., lo bin un mehoracion den e manera cu Dimas ta atende peticion? Nan ta bay corta e tempo cu ta tuma pa contesta un peticion, o nan ta keda para riba nan 'privilegio' legal pa tarda dos biaha seis siman pa duna un contesta? Ora nos ta papia mehora servicio, bo no por limita bo mes na un of un par di aspecto. Ora bo ta haci esey, e elementonan malo cu ta keda ta daña tur cos.

Nos no ta kere cu ta straño cu ningun ministro ta sali dilanti y bisa bon cla kico ta e responsabilidadnan grandi cu nan ta carga pa trece cambio den e ambiente venena cu por frustra tur intento di mehoracion.

Minister Maduro di Finanzas ta informa:

Gobierno ta trahando pa presenta un Memorando Financiero y Economico nobo adapta na e realidad financiero despues di e pandemia di COVID 19



Aruba su economia y finanzas publico a keda afecta pa e pandemia di Covid 19. Nos Pais a perde un tercer parti di nos economia den aña 2020, pero Aruba ta recuperando grandemente.

No obstante e recuperacion, e pandemia a laga su marca atras den Aruba su finanzas publico. Te ainda Aruba su economia no a recupera na e nivel di aña 2019 y hunto cune e entrada pa e caha di Gobierno ainda no a recupera completamente. Banda di un caida den entrada, Aruba su finanzas publico a wordo aun mas debilita pa e debe grandi di 915 miyon florin cu Aruba mester a traha na Hulanda pa asina por a surpasa e efectonan di e pandemia.

E situacion financiero ta haci hopi dificil pa Aruba tene su mes na e normanan financiero cu a wordo stipula prome cu e pandemia. Debi na e cambio den e panorama financiero y pa evita discusionnan den e esfera di supervision financiero di Aruba, Gobierno di Aruba ta haya prudente y necesario pa traha un Memorando Financiero y Economico nobo. Den e documento aki lo describi e situacion financiero y economico manera cu e ta na e momentonan aki, lo stipula normanan financiero realisabel y lo indica e pasonan cu Gobierno mester tuma pa por yega na un finansa publico manehabel pa Pais Aruba.

Esaki ta e mesun trabou cu Gabinete Wever-Croes a haci na inicio di su gobernacion na aña 2018 den e Financieel Economisch Memorandum FEM cu despues a desemboca den e Protocol cu Hulanda di november 2018. E momento a yega pa Aruba traha riba un FEM 2 cu lo mester sirbi como guia pa nos Pais bay dilanti. Pa e motibo aki e siman aki Minister President y Minister di Finanzas a reuni cu e meta pa haya e yudansa necesario pa un FEM2 por wordo traha pa Aruba. Gobierno ta trahando pa por presenta e FEM 2 aki mas pronto cu ta posibel.

Asina bon
Nos Papiamento ta...?

Papiamento ta rico na diferente tipo di vocal

Den nos articulo semanal aki tocante nos idioma Papiamento na varios ocasion nos a mustra riba e riqueza di vocabulario, pa motibo cu nos a 'fia' cierto palabra di varios otro idioma pareu. Den e edicion aki nos ta dedica atencion na e fenomeno di variedad di vocal (klinker) cu nos a hereda di e diferente fuentenan cu a influencia nos idioma.

E habilidad cu nos tin por ehemplo pa pronuncia e 'uu' Hulandes, manera den 'huur' o 'duur' lo parce nos algo logico y casi natural, te ora nos ripara cu hende di otro pais cu ta topa cu Hulandes, sea na Aruba o na otro pais, tin bastante problema pa siña esaki. Por ehemplo ta pronuncia esaki como un 'i', loke naturalmente e no ta. Asina nos tabata tende hopi aña pasa hende cu tabata papia di 'hir di cas' na lugar di 'huur di cas'. Esaki ta ilustra tambe cu lidia cu e vocalnan aki no ta algo exclusivo di stranhero, sino cu nos propio hendenan tabatin problema cu esaki, principalmente si nan encuentro cu Hulandes na scol a keda limita y no a siña pronuncia esaki bon. Tambe tabata tende hende papia por ehemplo di 'bes' envez di 'bus' pasobra esaki tambe ta un vocal cu den nos Papiamento, originalmente principalmente orienta riba Portugues y Spaño, no tabata existi, pero cu nos a siña y a adopta for di Hulandes. Esaki a lo largo a inclui varios palabra, manera 'lus', 'dus'. Banda di esey naturalmente nos tin e uso 'normal' di 'u' manera den e idiomanan di origen Latino.

Keur
Di Hulandes nos a hereda tambe e 'tweeklank' (diftong) 'eu', (o diptongo na Spaño), cu nos conoce den 'keuring' y 'keuringslokaal'. Otro ta por ehemplo 'blauw' cu den nos pronunciacion ta mescos cu e mesun diptongo cu ta origina den Spaño manera 'trabao'. E ultimo aki ta ser skirbi hopi tambe como 'ou', cu tambe ta origina den Hulandes, o Ingles. Tin mas ehemplo pa duna, pero esey na otro ocasion.

En general nos forma di maneha e vocalnan ta mas orienta riba e dos idiomanan Latino, Portugues y Spaño, y por ripara cu nos hendenan mes, a pesar di sa bon Hulandes, ta keda lidia cu por ehemplo e 'a' y 'aa' Hulandes, mientras den nos idioma nos tin un 'a' so, manera Spaño y Portugues tambe conoce. Tambe tin un distincion clave entre e pronunciacion di un 'w' na Hulandes y esun di nos Papiamento. Nos ta comparti pronunciacion di e 'w' cu idioma Spaño (y Ingles), mientras esun Hulandes (y Aleman) ta parce casi un 'v'. E ta resulta un obstaculo mayor pa hopi cu ta siña Hulandes pa pronuncia e version Hulandes correctamente. A proposito, e 'w' no ta un vocal.

Otro aspecto ta e pronunciacion di e vocal 'o' cu na Hulandes conoce diferente forma. Tin e 'o' (di 'hoor'), tambe e 'o' (den 'lopen'), pronuncia manera un 'ow'; y e 'o' (di 'pot') pronuncia manera na Papiamento den 'potchi' cu ta deriva tambe di e 'pot(je)' Hulandes, a proposito. Nos tin bastante palabra di origen Hulandes den Papiamento cu e 'o' particular aki aden, manera borchi, conchi, potret, klompi, forki, mors, prop, pronk, etc. Tin palabra cu e 'o' aki cu por ta, o ta di origen Ingles, manera 'stop', fork(lift), box.

Nos por conclui cu e hecho cu nos idioma a nace di e encuentro di diferente idioma, a contribui na presencia di un variedad grandi di diferente vocal y diptongo, variedad cu no ta existi den otro idioma. Den e sentido aki nos mester aprecia e riqueza cultural aki cu a surgi a traves di varios siglo. Lo ta simplemente eroneo pa kere cu nos idioma no ta nada mas cu un idioma local cu un vocabulario limita. Su uso diario talvez no ta recorda nos inmediatamente di e riqueza aki, pero asina cu nos cuminza pensa riba origen di Papiamento, nos ta bira consciente di e tesoro di idioma cu nos tin.

Maneho nobo di Spearfishing ta wordo traha den pueblo y cu pueblo

Gedoogbeleid actual di Spearfishing ta ser extendi entrante 1 di augustus



Dia 15 di juli ultimo, minister di naturalesa, Sr. Ursell Arends, a reuni cu un grupo grandi di piscadornan di harpoen ("spearfishers"). Aki a splica na e grupo e intencion di e minister pa regula spearfishing por medio di legislacion, en bes di prohibi'e por completo.

E intencion tabata pa introduci un maneho nobo entrante 1 di augustus 2022, pero a splica cu pa brinda suficiente espacio pa inclui tur stakeholders den e proceso, e periodo di e gedoogbeleid actual a ser extendi mientras e maneho nobo ta wordo concretisa.

Conforme palabracionnan haci, minister Arends tabata tin e oportunidad pa dialoga cu stakeholders (profesional-, autoridad-, piscado- y ambientalistanan) riba e tema di regulacion. For di e grupo di piscador, a apunta un total di seis (6) persona cu ta forma parti di e sesionnan pa finalisa e maneho definitivo. E personanan apunta ta practica e actividad, y asina por brinda conocemento y experiencia for di e banda di piscador, pa crea un maneho cu por ser carga pa e partidonan envolvi. E personanan aki ta: Frederick Quandus, Marvin Thiel, Edward Dirksz, Bogdanovic Carolina, Jonathan Koole y Aby Kock.

Basa riba combersacionnan amplio cu stakeholders y tumando den consideracion rapportnan, tratadonan y consehonan ta yega na e conclusion cu base amplio cu speervissen ("spearfishing") ta un di e formanan mas sostenibel di pesca, semper y cuando esaki ta bon regula y controla.

"Maneho ta wordo traha den pueblo y cu pueblo", minister Arends ta declara. Cu e maneho nobo por laga spearfishing tuma luga na un forma controla y na un forma cu por promove sostenibilidad via cooperacion den e.o. colecta datos.

Minister Arends ta contento di e progreso y colaboracion cu tin, y ta spera di por termina e proceso di introduci e legislacion pa spearfishing na un forma responsabel y eficiente.

Minister Endy Croes a reuni cu EducationUSA Aruba

A trata diferente punto di interes pa studiantenan cu ta bay sigui studia na Merca

Den un encuentro ameno Minister Endy Croes a reuni cu representantenan di EducationUSA Aruba, sra. Jo-Anne Croes y sra. Marilis Becker. Durante e reunion a trata diferente puntonan importante y di interes pa studiantenan cu ta continua cu nan estudio na Merca.



EducationUSA Aruba ta duna informacionnan necesario na studiantenan cu ta desea di continua cu nan estudio na Merca. EducationUSA Aruba tin un lista di 4 mil college / junior college acredita y ta guia studiantenan cu tin e deseo di studia na Merca kico ta e proceso y tur e rekisitonan cu nan tin mester.

Ta recomendabel pa e studiante cuminsa prepara un aña adelanta pa nan por cuminsa ricibi guia y haya un bon 'match' pa cual college/ junior college ta pas cu nan. EducationUSA Aruba ta yuda e studiante ta busca un scol na Merca caminda e Arubalening ta yega pa cubri e scol. Como tambe EducationUSA Aruba ta enfoca riba studiantenan cu tin talento den deporte no solamente pa haya un Arubalening, pero por ricibi un beca depende di talento di e studiante. Un punto positivo di studia na Merca ta nan programanan deportivo cu ta hopi mas miho organisa cu Hulanda, sigur e ta di balor agrega pa studiantenan cu tin talento deportivo.

Minister Endy Croes ta gradici EducationUSA Aruba pa habri caminda di guia, preparacion y pa crea oportunidadnan pa nos hobennan cu ta bay studia den exterior.

Duaneronan cu a participa na Vierdaagse di Nijmegen a bishita Arubahuis

Minister Plenipotenciario Suplente mr. Ady Thijsen a ricibi na Arubahuis e duaneronan cu e aña aki un biaha mas a participa na e di 104 edicion di e 4-daagse di Nijmegen; esaki despues di dos aña cu e 4-daagse no por a tuma lugar pa motibo di Covid 19. Nan ta Marlon Ruiz, Giovanni Davelaar y Oliver Wever. Jerrold Tromp cu tambe ta forma parti di e grupo no por tabata presente.



E aña aki debi na temperatura hopi halto na Hulanda, e organisacion di 4-daagse a dicidi pa reduci e evento na tres dia di canamento.
Señor Thijsen a felicita e duaneronan cu e gran logro aki. Tambe e mandatario a gradici e cuater Arubianonan pa nan promocion grandi pa nan isla natal durante di e cuater dianan di e 4-daagse.

Diabierna siman pasa e duaneronan a ricibi nan medaya durante un ceremonia na Fletcher Hotel na Berg en Dal. Marlon Ruiz a haya su medaya pa a participa e aña aki pa di 16 biaha y na Giovanni Davelaar cu a cana e aña aki pa di 14 biaha e Vierdaagse. Oliver Wever a haya un medaya pa su participacion pa di 6 biaha. Finalmente Jerrold Tromp cu a participa e aña aki pa di 4 biaha.
Banda di e grupo duaneronan cu a participa na e 4-daagse di Nijmegen, Arubahuis tambe kier a felicita tur e Arubianonan sea individual of den grupo cu a cana e 4-daagse di Nijmegen 2022.

E potretnan ta cortesia di Arubahuis

BONDIA ARUBA

Argentina ta nombra 'super minister' di Economia mientras crisis ta profundisa

(AP) — Gobierno Argentino a anuncia nombramento di un 'super minister' di Economia, e tercer minister di Economia den menos cu un luna, mientras e pais ta lucha cu inflacion halto y un moneda den caida.



Sergio Massa, cabesante di camara menor di Congreso, e Camara di Diputado, ta bay dirigi un ministerio nobo cu ta consisti di ministerionan di Economia, Desaroyo Productivo, y Agricultura, segun gobierno di presidente Alberto Fernandez a bisa.

E nombramento ta yega apenas algun siman desde cu e iskierdista Silvina Batakis a wordo considera como minister di economia despues di e renuncia abrupto di e moderado Martin Guzman, kende a bisa cu e no tabata ricibi sosten politico pa maneha e problemanan economico di Argentina. Batakis ta kedando den gobierno y ta bay dirigi e banco estatal, Banco Nacion. E ex cabesante di ministerio di Desaroyo Productivo, Daniel Scioli ta bay bolbe na su rol anterior como embahador na Brazil. Julian Dominguez, cabesante di ministerio di Agricultura, e otro ex-ministerio independiente, a renuncia.

Massa, un abogado cu ta in lider influyente den e coalicion gobernante, ta bay tin cu entrega su asiento legislativo pa asumi e funcion nobo den e Gabinete.

Batakis a wordo huramenta como minister di Economia dia 4 di juli, dos dia despues di renuncia di Guzman, mientras tensionnan dentro di e aliansa gobernante a sali den mira publico.
Desde e tempo ey, e peso Argentino cu ya tabata sink a cay mas ainda den mercadonan financiero memey di expectativanan amplio cu un devaluacion formal ta inevitable, na momento cu inflacion ta coriendo na un tasa anual di mas di 60 porciento y Banco Central tin nivelnan hopi abao di reservanan di divisa.
Massa, un ex-alcalde poderoso kende pa largo tabatin aspiracionnan presidencial y tin un base fuerte entre votadornan den provincia di Buenos Aires, esun mas pobla di e pais, ta mira como un moderado pro-mercado kende tin influencia politico fuerte pa negocia cu diferente faccionnan di coalicion como tambe oposicion. E tambe a pasa varios aña construyendo conexionnan cu e elite comercial di e pais, como tambe cu oficialnan Mericano.

Nombramento di Massa ta yega despues di dianan di speculacion cu tabatin un cambio den Gabinete na caminda, mientras a bira cada bes mas aparente cu Batakis no tabatin sosten di e coalicion dividi pa asumi e rol politicamente sensitivo. Awo Massa ta bay tin cu hunga e rol di 'peacemaker' den un pais unda casi 40 porciento di e poblacion ta den pobresa, y unda tin cada bes mas protesta exigiendo bienestar social, cu ta bay directamente contra e exigencianan di Fondo Monetario Internacional pa reduci gasto.

Rumornan inicial cu Massa lo bin den e Gabinete a conduci na un aumento leve den e balor di e peso diahuebs, como tambe un aumento di prijs di bono di gobierno y accionnan local.
Analistanan di mercado a adverti diahuebs anochi cu e aumentonan no ta bay dura largo si e nombramento no traduci den un cambio di politica economico di gobierno.

Brazil ta move pa asfalta caminda clave pa deforestacion

(AP) — Den un decision cu criticonan a denomina como peligroso, gobierno di Brazil a otorga un permiso ambiental preliminar pa asfalta un caminda di santo cu ta pasa door di un di e areanan mas preserva di selva Amazonico.



E caminda conoci como BR-319 ta core como 900 kilometer y ta e unico autopista conectando Manaus, cas na alrededor di 2.2 miyon persona, cu e centronan urbano mas grandi den sur di e nacion. Mita di BR-319 ainda no ta asfalta, un pida cu usualmente ta bira impasable durante e temporada di awasero, cu por dura hasta tres luna. E dificulta aki ta tene esnan cu ta corta mata leu.

Investigador y ambientalistanan ta argumenta cu e asfalt ta bay conduci na destruccion masivo di e selva pristino, mirando cu mayoria di deforestacion den Amazonia ta tuma lugar banda di caminda unda acceso ta mas facil y balor di tereno mas halto. De hecho, esey ya ta sucediendo hasta prome cu e ponemento di asfalt cuminsa.

"Accionnan di cumplimento di ley no ta suficiente pa combati e ocupacion ilegal, invasion, deforestacion, speculacion cu tereno y presion cu ta aumentando exponencialmente den añanan recien", Fernanda Meirelles, secretario ehecutivo di BR-319 Observatory, un vigilante, a bisa AP.

E licencia preliminar ta un parti crucial di e aprobacion final pa e proyecto, pasobra e ta nifica cu el a pasa e screening economico y ambiental. E trabao di asfalt no por cuminsa ainda, sinembargo. Agencia Brasileño di medio ambiente, Ibama, tambe a pone varios condicion, incluyendo creacion di un area di conservacion como buffer pa un grupo indigena, monitoreo di calidad di awa cercano, y programa di arkeologia.

Pero e agencia ta ignorando 'e problema principal, e explosion di deforestacion den e region', Suely Araujo, ex-presidente di Ibama, a bisa AP.

E condicionnan estableci den e licencia no ta suficiente pa sigura cu no ta bay tin un aumento den deforestacion, pues no mester a keda otorga, segun Araujo, ken awo ta un specialista senior den politica publico na Climate Observatory, un red di grupo ambientalista.

Presidente Jair Bolsonaro, kende ta campañando pa reeleccion, a celebra e permiso riba su cuenta di Twitter como otro ehemplo di un proyecto di infrastructura bayendo door bao su mando, y a bisa cu e asfalt ta bay yuda e fluho di trafico den interio di e pais.

Despues cu Bolsonaro repetidamente a priminti pa asfalta BR-319, e area rond di dje e aña aki pa prome biaha a bira e hotspot principal di deforestacion den Amazonia Brasileño, segun datonan oficial.

BR-319 Observatory, un red di non-profit incluyendo WWF Brazil, Greenpeace Brazil y e Coordinacion di Organisacionnan Indigena, ta bisa cu comunidadnan local no a wordo consulta tocante e proyecto aki, manera ley ta rekeri.

Cuba: Gobierno Ruso ta nenga cu por usa carchinan Mir na Cuba

(CiberCuba) – Carchinan di sistema Ruso Mir no por wordo usa ainda na Cuba, segun Agencia Federal di Turismo di Rusia a declara despues cu a publica e noticia cu e servicio a wordo implementa na e isla.

"Tocante e publicacion di e posibilidad di saca placa di e carchi Mir na Cuba, e opcion aki no ta disponibel actualmente. Na mesun momento ta trahando realmente den e organisacion di e servicionan di e carchinan di Cuba. Asina cu e oportunidad aki existi pa nos turistanan, definitivamente nos lo informa esaki hunto cu nos coleganan di e sistema di pago Mir", nan a publica.

E declaracionnan di e funcionario Ruso ta bini pa motibo cu e consehero di turismo di e Embahada di Cuba na Moscu, Juan Carlos Escalona, a comunica na e Asociacion di Operadornan Turistico di Rusia (ATOR) cu ta posibel saca placa den pesos Cubano cu e carchinan Mir na Cuba.



"Ya bo por saca pesos cash di e bancomaticonan na Cuba usando e carchi di e banco Ruso Mir", por wordo lesa den e nota ariba e website di ATOR.

E funcionario Cubano a informa ATOR cu e bancomaticonan di e banconan estatal por wordo haya na La Habana y e centronan turistico principal, manera Varadero, na momento cu el a anuncia e conclusion di e prome fase cu e tabata premira acepta e carchinan na e bancomaticonan.

"Te final di 2022, como parti di e segundo etapa, e carchinanan Mir lo wordo acepta na tur e puntonan di benta na Cuba. Nos ta spera cu e medida aki por yuda cu e reanudacion di e vuelonan directo y e reestablecemento di turismo Ruso na Cuba", Escalona a indica, aunke for di maart no tin vuelo directo pa e isla.

E hefe di e Agencia Federal di Turismo di Ruso, di otro banda, a afirma cu e opcion di saca placa na bancomaticonan no ta disponibel.

Den lunanan anterior, e Banco Central di Cuba a anuncia e cercania di e aceptacion di e carchinan Ruso Mir cu cual e bishitantenan Ruso lo por paga nan servicionan na e pais durante e duracion di nan estadia.

Segun e website Sputnik, actualmente e sistema di carchinan Mir ta wordo usa na Turkia, Vietnam, Armenia, Uzbekistan, Bielorrusia, Kazajastan, Kirguistan, Tayikistan, Osetia del Sur y Abjasia.

Su uso ta condiciona pa e sancionnan imponi pa Merca y Europa na e sistemanan di pago cu carchinan Visa y Mastercard di banconan Ruso despues di e invasion na Ucrania, e website a reporta.

Aworaki ta pretende di extende e uso di e carchinan manera medida complementario pa reactiva e turismo Ruso na Cuba, cu aña pasa tabata e pais cu mas bishitante na e isla, cerca di 147 mil.

Venezuela: Husticia Britanico ta faya na fabor di Guaido den caso di oro Venezolano

(ElNacional) – Hues Sara Cockerill di Tribunal Superior di London a faya diabierna na fabor di hunta di Banco Central di Venezuela (BCV) designa pa opositor Juan Guaido, den e caso di oro Venezolano deposita na Banco di Inglatera.

Despues di un huicio di cuater dia cu a caba dia 18 di juli, Cockerill, di e division comercial, a considera cu e no por declara bon e sentencia di Tribunal Supremo di Husticia (TSJ) cu a anula e nombramentonan di Guaido na e hunta ey, door di no tin base legal na Reino Uni pa hacie.

E hues no a autorisa, sinembargo, e ekipo opositor acceso na e reservanan di e oro, esey mester wordo determina den otro audiencia, a pesar cu e hunta si ta wordo considera valido y Guaido ta reconoci pa gobierno Britanico como e unico presidente legitimo, di forma interino, di e pais Latino Americano.

E hunta di BCV designa pa Nicolas Maduro a indica na EFE cu nan tin plan di apela e veredicto, cu ta wordo produci despues cu na 2021 Tribunal Supremo Britanico ya caba a dicidi ariba diferente cuestionnan preliminar.

Asina, e maximo instancia hudicial di Reino Uni a establece cu Ehecutivo di London ta reconoce Guaido solamente, y no Maduro, na mando di Venezuela y cu por lo tanto, e actonan y decisionnan di e opositor mester wordo considera soberano basa ariba e doctrina legal Ingles di Un Solo Voz, cu ta obliga e categorianan di e Estado procede den forma unifica den politicanan exterior.

Cockerill mester a determina si husticia Ingles tabata por acepta e sentencianan di e Supremo di Caracas cu tabata invalida e nombramentonan di Guaido na su hunta ad hoc, ya cu nan mester wordo mira como actonan soberano.



Den su veredicto, e hues a indica cu e fayonan ey, pilar di argumentonan legal di parti di e banda di Maduro, efectivamente ta invalida e nombramentonan di Guaido, pero el a conclui cu e falta base den su hurisdiccion pa acepta nan.

Ademas, el a apunta cu aunke e lo por wordo reconoci, haci esaki lo drenta den conflicto cu e doctrina di Un Solo Voz.

E reconocemento lo supone tambe, manera e abogado di e banda di Guiado a bisa, un violacion di e derecho di e opositornan na un huicio husto, ya cu nan no tabata presente ni a wordo cita na momento cu TSJ a pronuncia nan mes ariba nan caso.

Cockerill si a observa no obstante cu e banda di Guaido no a aporta suficiente prueba den nan alegacionnan cu ta demostra cu Tribunal Supremo Venezolano no ta independiente ni imparcial.

Piezanan unico pa Cas Dundun Ecury



Un spiel original di famia Ecury, decora cu cherubin (angel di sabiduria) y Apollo (dios Griego), cu a forma parti di e interior di casnan di famia Ecury ta bolbe MANA. E ta ser compaña pa un stoel estilo emperador Luis XVI, tambe di fin di siglo 19.

Mueblenan Frances di fin di siglo 19 di nivel halto tabata ser importa na Aruba y tabata simbolo di e status social di e 'shonnan'. Un status di grandesa cu tambe ta complementa e detayenan arkitectonico pafor di e edificionan monumental Ecury.

E dos artefactonan menciona lo forma parti di e exposicion den desaroyo "Spirito di Tempo", proyecta pa habri den 2023. Spirito di Tempo ta ilustra e elegancia y forma di biba di e comerciantenan rond di decada 20-30 di siglo pasa y lo contene piezanan unico cu ta ilustra e estilo di bida den "cas di shonnan" (stads villas) na Playa. E exposicion aki lo ser instala den e edificio central di e compleho Ecury, un mansion cu a ser construi na 1929 pa Dada Picus.

Akiden lo reubica e entrada principal pa MANA (Museo Arqueologico Nacional Aruba).
Pa varios generacion e spiel a forma parti di e bida diario den e monumentonan Ecury. E stoel tabata forma parti di e mueblenan original di Miraflor, un otro mansion construi pa Dada Picus bou encargo di Famia Arends Lacle. E artefactonan aki a pasa den diferente man di colecionistanan durante decadanan. Nan a reconoce e balor cultural historico y ta orguyoso di por contribui na traspasa y expone herencia cultural di Aruba.

Ademas di e spiel y stoel mahestuoso indica, lo incorpora den "Spirito di Tempo" varios otro piesa espectacular cu a sali for di diferente coleccion priva y nacional. Piezanan antiguo ta trece posibilidad y inspiracion pa coleccionistanan y creadornan artistico. MANA ta reconoce y gradici UNOCA y Prins Bernard Cultuurfonds Caribisch Gebied pa nan contribucion pa por a adkiri e dos piezanan unico pa comunidad y bishitanten tambe por disfruta di nan.

Hobennan durante un siman a siña diferente disciplina artistico

E aña aki, un biaha mas, Departamento di Cultura y Popcorn Club a organisa e Proyecto "Gang di Arte-Dream Dare Do", caminda hobennan ta haya e oportunidad di haya guia y demostra nan talento.

Gang di Arte (GDA) ta un proyecto di Departamento di Cultura bou di auspicio di Minister di Cultura cu a inicia na aña 2007. Meta di GDA ta pa ofrece un plataforma di arte unda hubentud por expresa diferente disciplina den arte y Dream Dare Do (DDD) ta un proyecto organisa pa Popcorn Club. Meta ta pa crea, encurasha y fortalese lidernan hubenil como tambe pa descubri, motiva y engrandece e hobennan cu ta interesa den arte.

Esaki ta di cuater aña consecutivo cu e dos proyectonan aki ta ser combina hunto y ta siña e hobennan diferente disciplina artistico durante un siman. E hobennan ta entre e edad di 13 pa 20 aña unda nan ta haya tayer di baile, musica, teatro y tambe arte visual. Como cu tur dos proyecto tabata tuma luga tur aña durante vakantie grandi, pa e motibo aki a dicidi na uni e dos proyectonan aki.

E proyecto aki ta encera tambe un intercambio cultural, unda cu Lider y hobenan a bin for di Hulanda, Inglatera, Spañe a uni cu Aruba pa forma parti di e tayernan.

Den e siman di 10 pa 19 di juli ultimo, un cantidad di 125 hoben a ricibi tayernan di e.o. baile di diferente genero, teatro y musica cerca lidernan hoben na entre otro den cantina y e salanan MFR 1, 2, 3 y 4 di John F. Kennedy Education Center, na Plaza Betico y na Incubator na Cas di Cultura.

Despues di e tayernan, den oranan di anochi e participantenan tabata tin diferente actividad social y cultural planea, como tambe un 'Island Tour'.

E resultado di tayernan a wordo estrena dia 19 di juli ultimo riba e tarima di Cas di Cultura.

Awo lo sigui cu e preparacionnan pa competencia mes di Gang di Arte. E final di e competencia di lo ta 9 di november 2022.

Minister di Cultura ta gradici Departamento di Cultura Aruba y Popcorn Club pa organisa otro exitoso tayer di Gang di Arte-Dream Dare Do. Igualmente ta gradici tur persona cu a duna nan sosten pa e proyecto di GDA y DDD por a logra su meta. Tambe minister ta extende for di awor caba un invitacion, pa bin apoya nos hobenan talentoso den e competencia di Gang di Arte 2022 dia 9 di november venidero den Cas di Cultura.

















Aruba ta marchando padilanti cu optimismo

"Ban uni cu solidaridad pa sigui persevera cu fe, speransa y amor pa nos Pais"

Den su discurso di diadomingo ultimo, Premier Evelyn Wever-Croes a elabora riba e situacion actual di Aruba. Ainda Aruba no a sali completamente di e efectonan di e pandemia, pero e trabou duro, e dedicacion, e disciplina y e determinacion di henter Aruba, ta dunando su frutonan.



"E pandemia mundial, Covid 19, ainda tin su efectonan riba nos pais. Nos no a ni cuminsa sali for di e crisis ey drechi, cu nos a haya nos cu e efectonan mundial di e guera na Ukraina, y e efecto cu esaki tin riba tur prijs na Aruba, especialmente prijs di gasoline. Companianan di utilidad WEB y Elmar tambe a bati na porta cu e prijs internacional di fuel a dal nan duro.

Nos tin nos retonan keto bay pa cu finansas publico, y nan ta preocupante ainda, p'esey e discusionnan cu CAft tin nos atencion completo. Nos ta diferencia di opinion cu CAft principalmente den e conclusion cu Aruba no a haci suficiente, segun CAft, pa baha e déficit. Nos Gobierno di Aruba no ta di acuerdo cu esaki.

Esaki por ser ilustra a base di e porcentahe di e deficit di nos GDP:

- Prome cu pandemia, 2019, nos tabata tin un presupuesto balansa, hasta un surplus chikito di 4 miyon florin.
- Aña 2020, e deficit tabata 16% di GDP, debi na Covid-19.
- Aña 2021, nos a baha e deficit te na 9% di GDP.
- Aña 2022, nos a proyecta un deficit di 4.6%, y awor nos a logra baha e deficit di e aña aki na mas o menos 2.4%.
- Pa aña 2023, nos ta proyecta un deficit di 0.6% di GDP.

Pues di un situacion sano prome cu pandemia, pa 16% pa 9% pa 2% pa 0.4%, den apenas 3 aña. Esaki ta resultado di e vision y trabou hopi duro di henter nos pais.

Sinembargo, mi ta sigur cu bo ta di acuerdo cu mi, cu Aruba NO mester di mas crisis na e momentonan aki, Aruba mester wordo brinda un oportunidad husto pa sigui traha y haci loke nos ta haciendo pa sigui progresa y recupera. Esey mester ta e prioridad awor, pa nos cada un yuda otro, pa cada pais den Reino yuda otro.

Ora cu pandemia a dal, nos tabata e pais mas vulnerabel den mundo cu a wordo golpia mas duro economicamente. Nos pueblo a sufri, perdiendo sernan keri y bibando cu menos entrada, sacrificando cu speransa y fe den Dios cu e calamidad aki lo pasa y cu nos lo recupera pronto.

Awe Aruba ta un di e islanan cu mas ta progresando economicamente den Caribe. Pues awor no ta momento pa stroba e progreso aki, ni door di algun Partido of gruponan cu interes scondi den nos comunidad, ni door di ningun hende ni pais.

Si nos mira por ehempel e recomendacionnan di CAft, nos ta considera loke CAft ta pidi nos, lo tranca e progreso, lo pone nos dal pasonan atras, pero nos no mester di mas crisis awor. Ya tin crisis di energia y di inflacion cu a cuminsa afecta nos y henter mundo, debi na e guera di Ukraina. Awor ta momento pa apoya y yuda fortifica e strategia di recuperacion cu Aruba.

Aruba ta marchando padilanti cu optimismo; solo ta saliendo atrobe pa hopi famia cu ta trahando bek, mucha y hobennan contento a caba nan aña escolar y ta gosando di nan vacacion. Aruba ta iniciando e proceso pa bay over na Energia mas limpi y conveniente; esta Gas LNG.

Nos ta pagando e debenan y nos a bahando gasto di Gobierno consistentemente. P'esey awor no ta e momento pa hinca un palo den e spaak di e wielnan di progreso di Aruba, esey lo tranca nos recuperacion.

Mi ta pidi tur ciudadano pa keda positivo. Tambe pa no bay tras di noticia negativo sin verifica prome. Temponnan duro no ta dura pa semper, si nos ta uni cu solidaridad pa sigui persevera cu fe, speransa y amor pa nos Pais.

Comentario di Robert Arends;

Tin algo importante di sconde pa pueblo



Ora un Prome Minister

- ta acepta pa bay representa REINO na toma di posicion di un presidente ;
- ta nenga - cu un smoesje - di bay Nacionnan Uni den delegacion di Reino ;
- ta tuma vacacion ora tin casonan pisa pendiente cu Reino ;
- ta interrumpi vacacion pa un discurso nacional - propagandístico - sin nada nobo ;

E Prome Minister ey ta parce di tin dificultad o miedo pa carga cu e responsabilidad di su funcion o e Prome Minister ta visualisando cu algo - menos agradabel - ta bay pasa den bida político na Aruba o e Prome Minister tin cos importante di sconde pa pueblo.

Djis pa pensa ariba sin miedo.

Hoben di 17 aña haya sin bida den cas na Weg Sero Blanco

Diabierna ultimo den oranan di mainta mayornan a bati alarma na autoridad cu a bin haya na yiu homber di 17 aña no ta duna señal di bida den camber. Di biaha a manda polis y autoridad competente pa Weg Sero Blanco. A constata cu di berdad e hoben no ta reacciona y a pidi recherche y departamento forensico. A start un investigacion completo. Slachtofferhulp tambe a presenta pa consola e famia. Dokter a presenta na e sitio pa conatata morto.Ultimo informa cu nos mesa di redaccion a ricibi, cu ta trata di un morto natural.







Posesion di arma di candela ilegal

Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba ta informa cu polis lo intensiva e manera di procede ora di posesion di arma di candela ilegal den e tempo venidero y na varios sitio na nos isla. Esaki relaciona cu e aumento di e cantidad di incidente di arma di candela na Aruba.

For di cifranan di polis ta resulta cu posesion di arma di candela illegal bao hobennan en particular, ta creciendo mas y mas. Polis ta papia di un 'rumbo peligroso'. E aña aki so tabatin 18 incidente cu arma di candela conoci na polis y cu a wordo investiga tambe pa polis. Banda di esey tin incidentenan cu no a wordo gemeld nunca y di cual polis a haya sa via-via. En total a tuma 17 arma di candela y 6 arma di aire den beslag e aña aki.

Violencia di arma di candela tin un impacto grandi riba e ciudadano. E por haci cu ta cuminsa reina un sentimento di insiguridad den comunidad. Seguridad ta ademas di importancia crucial pa nos turismo. Aruba ta conoci como un destinacion unda turistanan por sali riba caya trankil y sigur, na unda cu ta y na cualkier ora cu ta. Ministerio Publico di Aruba y polis ta pone valor na proteha y conserva e sentimento di seguridad aki, tanto pa e ciudadano como pa e bishitante.



Alarma activa pa homber riba kayak cu problema pabou di Arashi

Bahada di solo personanan a reporta na Polis di un persona riba kayak cu den problema pabou di Aruba, di biaha a mobilisa unidadnan policial pa e sitio. Polisnan a baha for di auto y di leu por a mira un homber riba kayak. Despues di rato a constata cu e persona ta drentando paden, y a resulta cu e persona aki na varios ocasion ta haci e deporte aki y ta su horario. Polis a papia cune y tuma dato ya cu tur cos tabata bou di control



Artista Plastico local y internacional Gustave Noel di bishita na DCA

Recientemente nos Artista plastico local, residencia na Hulanda, di gran fama internacional Sr. Gustave Noel, a haci un bishita na Departamento di Cultura Aruba (DCA) cerca director drs. Siegfried Dumfries.

Durante su bishita el a haci entrega di su ultimo publicacion: "Maternidad", di Soño pa Realidad!
E Buki ta relata e arte di pintura y dedicatorio specifico, di e Artista local y internacional, esta Noel residencia na Hulanda. Amor di Mama atemporal y e mundo di experiencia di e hende muhe na estado y e Mama recien ta ser refleha den e Buki menciona aki, pa medio di imagen y palabra.

Un proyecto di cooperacion entre dos artista profesional Arubiano reconoci den Reino Hulandes, cu ta revela tanto experiencia exterior como esun interior y e bunitesa di embaraso y maternidad na un manera masha intimo y puro.

Durante henter su embaraso na 2015 modelo y actriz Zuleika Coffie a sigui cu su trabou y el a sirbi di modelo pa Gustave Noel su serie di pintura "Materindad". Esaki a resulta cu yudansa di Helen Francis, den un exposicion y awor creacion den e buki titula: "Materindad", di soño pa realidad! E meta ta pa presenta e exposicion aki tambe na Aruba.

E Buki aki no solamente y unicamente ta un Buki cuatrilingual, cu ta un homenahe na maternidad universal, sino tambe e aspiracion pa crea un brug y/of puente entre partinan Europeo y Caribense den Reino Hulandes y entre nan cu resto di Mundo, den e sentido artistico di e palabra. E buki ta obtenibel na e librerianan local. Director di DCA drs. Dumfries ta desea nos artista local y internacional Gustave Noel tur clase di exito cu e publicacion aki y ta spera e exposicion keda realisa na Aruba.



Dos auto a dal den otro na Paradera

Diabierna ultimo den oranan di atardi dilanti di pacifico na Paradera un accidente a tuma luga cu hopi daño material. E impacto tabata basta fuerte entre dos auto. E chauffeur den un Nissan Note a yega lora dilanti di un Suzuki Vitara biniendo for di pabou. E autonan a dal duro den otro y un homber a keda herida cu corta na lomba. Tambe meneer di edad ta envolvi pero no tabata herida. Dos unidad di ambulance a presenta. Polis tambe tabata na e sitio y a cera parti di caminda pa haci investigacion con e accidente a tuma luga.











E di dos siman di IBiSA Kamp-Sciencia y Tecnologia tabata hopi interesante

A inicia e di dos siman di IBiSA Kamp, tanto den bario di Savaneta y tambe na Noord.
Tur dos localidad tabata full, pa muchanan di 6 pa 12 aña. Den bario di Noord e muchanan tabata na Frans Figaroa y aki durante dianan di siman a haci actividadnan fisico y deportivo, tambe a haya diferente charla y demostracion di Sciencia y Tecnologia.

Di “Space & Nature” tabata presente Jeremillo Maduro y tambe Kathy Maduro kende a duna charla tocante sonido, vibracion y tambe tur locual cu ta trata di sciencia y astronomia, a haci demostracion cu e muchanan di diferente manera y asina nan a siña di esaki.

Tambe “Cuerpo di Bombero” a duna demostracion y kico tur ta haci den e trabao aki.
Di parti di IBiSA mes Sra. Patty Portier a duna demostracion di energia statico na e muchanan, cu blaas, glitter, koffie y salo, tambe a traha “slime” cu e muchanan.

Elevate” a duna demostracion di con pa schakel coriente, instala switch cu bombio, tambe a duna charla con ta haci diseño den forma di 3D y tambe con ta haci print di 3D. Sigur muchanan a siña hopi mas cos durante e di dos siman di IBiSA Kamp cu ta yega su final ayera diabierna y asina ta prepara pa di tres siman cu ta bay ta na IBiSA San Nicolaas y tambe na Centro Hubenil Washington.

Pa e siguiente siman ta bay tin programa di arte, baile, musica, deporte y actividad fisico.
Keda pendiente pa mas informacion di IBiSA tanto den prensa local y tambe riba medionan social.





Eleccion di Aruba a realisa nan prome entrenamento na Tampa, Florida

E campeonato di 2022 CONCACAF Girls Under 15 Championship lo inicia pa nos seleccion hubenil femenino diadomingo awor den e Hillsborough Sportsplex na Tampa, Florida. Diahuebs despues di un vuelo largo nos muchanan a yega hotel y descansa. Ayera diabierna mainta a desayuna pa despues subi bus pa realisa nan prome entrenamento riba e tereno di yerba natural na Hillsborough Sportsplex unda e diferente weganan lo tuma lugar.

Mester bisa cu den un combersacion cu e staf nan a indica cu e entrenamento a bay bon, nos muchanan a mustra di ta satisfecho cu e tereno. E solo cayente mas cu claro a hunga un rol mirando e tempratura na Tampa ta alrededor di 34 grado celius, nos muchanan a bebe likido constantemente. E bala mes ta hopi lihe riba e tereno muha y ta bons ya cu e ta un tipo di bala nobo, pues mester custuma un tiki cu esaki.

Mañan un bes mas nos seleccion Girls U15 lo hasi un otro entremento na e compleho na Tampa, porcierto uno bunita y grandisimo cu varios veld di futbol. Diadomingo awor, Aruba lo hunga nan prome wega contra di Honduras pa 11or di mainta.









Un anochi di informacion exitoso tocante riñon

Team di dialisis HOH atendiendo un sala completamente yen

Diahuebs anochi siman pasa, departamento di Dialisis di Horacio Oduber Hospital a organisa un anochi di informacion di riñon. Tur esnan presente por a haya un checkeo gratis di salud entre otro check presion di sanger, sucu, cholesterol y peso y a ricibi informacion amplio relaciona cu cuido di riñon.

Rachel Kraaijvanger, manager di departamento di Dialisis, a duna di conoce cu na luna di maart a organisa un anochi di informacion na MFA Paradera, y awo a toca turno pa MFA Savaneta. Un sala completamente yen ta duna e satisfaccion di mira e acogida grandi, pero alabes ta duna e impresion cu hende mester di informacion. P'esey a dicidi cu lo brinda mas anochi asina ki e aña aki ainda pero na e otro dos MFA na Aruba. Ta importante pa tur esnan interesa haya e oportunidad pa haci un checkeo di salud y pa comparti cu nan tur informacion pa tin un dieta balansa, pa cuida e salud y sa con importante e dos organonan aki ta den nos curpa.

Durante e anochi aki nefrologo Romeo Kock a duna un charla tocante riñon y con pa cuid'e. Alabes Frans Kock, opticien di Kock Optica a elabora tocante bista; ki efecto problema di riñon por tin riba bo bista y a duna algun conseho. Enfermera Raysa Carolina a brinda informacion tocante e trabou di dialisis y colega Maysa Chalabi, trahado social na departamento di dialisis, tambe a duna conseho y brinda informacion importante riba e parti social cu un persona cu problema di riñon por encontra. Un di e topiconan cu tur hende gusta ta e dieta. Geraldine Jean-Baptiste, kende ta dietista, a splica riba e parti di producto y por ehemepel e cantidad di salo den nan. Ela trece diferente producto pa asina e publico por visualisa e problema di cierto cuminda y bebida.
Sra. Jinan Dirksz, participante, ta conta cu ela bay hunto cu su yiu e biaha aki p'e yiu mes haya sa mas di e enfermedad. E yiu di chikito tin problema cu riñon y awo cu e ta hoben ta bon p'e mes tene cuenta cu diferente aspecto. E yiu a haya e anochi di charla interesante, specialmente e parti di cuminda. E ta gusta "easy food" y mayoria cos cu e dietista a bisa ta loke e hoben ta come. E yiu mes despues di e charla a indica n'e mama cu nan tin di bay adapta cierto habito cu e tin. Na final e ta conta cu ta importante pa cuida riñon y pa tene bo mes na altura pasobra di pafo kizas ta mustra cu no tin ningun molester pero paden bo no sa kico por ta pasando den e curpa.

Participante Erna Geerman ta conta cu e tabata presente pa mira con su situacion ta. El a subraya di a haya e charla hopi bon. E ta educativo y bo ta haya e oportunidad di sa mas kico e enfermedad di diabetes ta. Su persona mes tin presion halto y aki el a haya oportunidad di sa con pa baha peso pa asina e no tin di yega e extremo di diabetes. El a recomenda henter pueblo di Aruba pa participa n'e programa aki di hospital, pasobra ta haya hopi informacion cu algun hende kizas no sa, manera maluzo di salo y sucu.

Keda pendiente y no perde e oportunidad di asisti na nos siguiente anochi di informacion tocante bo riñon di HOH su team specialisa y di biaha haci un checkeo di bo salud. Corda semper "Pa bo biba bon, pone atencion na bo riñon".









BONDIA ARUBA

Hulanda ta e tercer pais mas digitalisa den Union Europeo



(NLTimes) - Segun e comision Europeo, Hulanda ta e tercer pais mas digitalisa den e Union Europeo cu Finland y Dinamarca den e prome y segundo posicion.

Ora cu nan a cuminsa revisa e lista, e comision Europeo a mira e calidad di e infrastructura digital, entre otro. Hulanda a ricibi un puntuacion halto den esaki cu 91% di e conexionnan Hulandes cu acceso na internet lihe sea cu cable of 'fiber optic'. Den henter e Comision Europeo, esaki ta un meta cu a pone pa logra den aña 2030. Hulanda su disponibilidad di internet mobil tambe ta riba di e averahe Europeo.

E comite tambe a tuma nota cu inversionnan den por ehempel, inteligencia artificial, ta di importancia "critico" pa e mantenimento di e posicion cu Hulanda actualmente tin. Actualmente solamente 13 porciento di e companianan na Hulanda ta haci uso di e tecnologia aki. E Union Europeo kier pa esaki aumenta y bira un cantidad di 75 porciento di tur compania na Hulanda cu ta haciendo uso di inteligencia artificial pa aña 2030, asina cumpliendo di un manera mucho mas amplio y completo cu e meta cu a pone den vigor pa e paisnan concerni.

Facebook ta stop di provee fondo pa programa di partnership di noticia na Merca



(AP) - Meta Platforms a revela cu nan no lo continua paga organisacionnan di noticia Mericano pa nan material por aparece den Facebook su categoria di noticia.

Nan lo realoca nan recursonan den bista di perdidanan economico y varios usuario cambiando nan comportamento riba e plataforma.

E compania a publica riba diahuebs cu mayoria persona y usuario di Facebook no ta subi e plataforma pa busca noticia, y como un negoshi e no ta algo "cu tin sentido pa inverti demasiado den areanan cu no ta alinea cu e preferencianan di nos usuarionan y loke nan ta usa riba e plataforma."

Meta, eora a yama Facebook, a lansa e partnership aki den 2019. E seccion designa pa noticia riba e plataforma y nan aplicacion mobil solamente ta mustra e titulo di e noticia di The Wall Street Journal, The Washington Post, BuzzFeed News, Business Insider, NBC, USA Today y Los Angeles Times, entre otro. E compania no a bisa hopi tocante cuanto nan ta pagando e organisacionnan noticiero aki, sinembargo nan a reporta den e miyones di dollar pa e noticieronan grandi manera The Wall Street Journal.

Limburg kier prohibi turbina di biento rond di e localidad pa e telescoop Einsten



(NLTimes) - E provincia di Limburg no kier pa construi turbina di biento rond di e localidad desea pa Einstein Telescope na Zuid-Limburg. Provincial Executive (GS) tambe tin intencion di implementa un obligacion pa investiga iniciativanan di excavacion y mina rond di e localidad unda cu e observatorio di e olanan di gravedad lo ser localisa.

GS tambe a crea un regulacion nobo ambiental pa contene e provisionnan aki. E Conseho Provincial lo dicidi riba e regulacion den december.

E telescoop Einstein lo consisti di 3 tunnel, cada 10 kilometer largo, situa algun 100 meter bao di tera. Cientificonan ta pensa cu esaki lo yuda nan siña mas tocante e origen di tera y e universo. Sinembargo pa limburg por tin un chens pa gana e proyecto prestigioso, mester tin un fundeshi stabil. Y esaki ta precisamente e stabilidad cu por keda poni den peliger pa e construccion di e turbinanan di biento grandi rond di e telescop, GS a informa. E region Heerlen tin plan di construi turbina di biento mas o menos 10 kilometer leu di e telescoop plania.

Pa e motibo aki, GS awo kier para tur iniciativa pa tur proyecto di molen den e area. "Investigacion anterior ta demostra cu turbinanan di biento por causa strobacion den e tera. E ta precisamente den e area aki cu e Einstein Telescope mester sinta," GS a splica diahuebs.

E decision tocante unda Einstein Telescope lo ta situa ta premira di keda revela den aña 2025. Te cu e dia aki, GS kier para cu tur cos cu por afecta di manera negativo e funcion di e telescop dentro di un radius di 10 kilometer. Cu e medida aki, e gobierno provincial ta spera di garantisa e posicion competitivo Europeo pa e Einstein Telescope. Sardinia, tambe un candidato pa e telescop aki, tambe anteriormente a dicidi contra di permiti turbinanan di biento nobo.

Den april, gobierno a dicidi di aumenta Zuid-Limburg su chens di ricibi e Einstein Telescope pa medio di duna esaki casi 1 biyon euro for di National Growth Fund. E provincia y estado te ainda ta den dialogo cu e personanan di Belgica cu kier crea mina di zinc rond di e frontera cu Limburg. Esaki por pone den peliger e continuacion di e proyecto aki. Tambe tin dialogo cu e Alemannan cu

Evento di anticipacion pa ZomerCarnaval tabata completamente yen

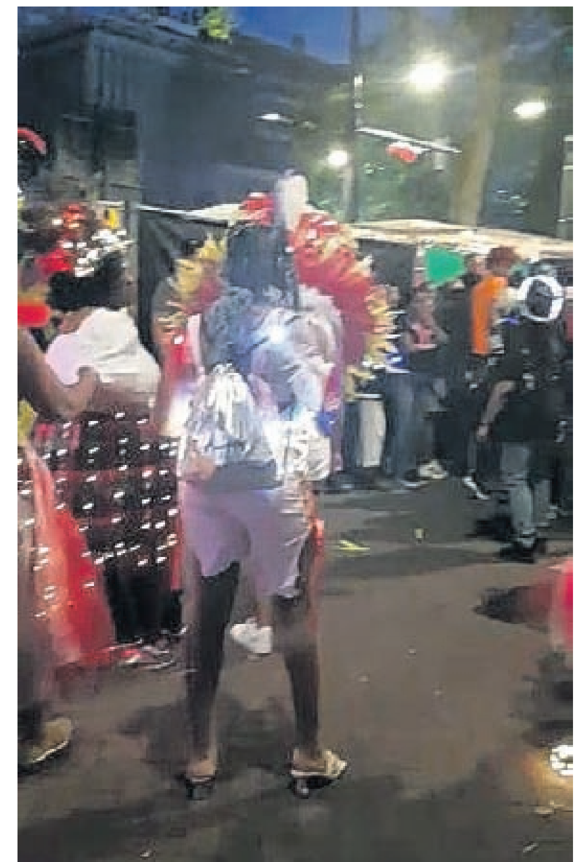
Hulanda ta den pleno fiesta un dia prome cu zomercarnaval tin e concierto tradicional cu a keda haci unda cu varios artista conoci ta subi escenario y deleita nan cancionnan mas pega. Zomer Carnaval manera tur tempo ta duira tres dia tras di otro. Un di e artistanan cu tambe por a presencia ta e conocedo artista di Boneiro Irisais. Riba escenario grandi di Hulanda na Rotterdam. Esaki ta un evento cu normalmente nan ta haci tur aña prome cu e dia grandi mes di ZomerCarnaval cu ta awe diasabra. Despues di dos aña di Pandemia Hulanda por spera un ZomerCarnaval nunca antes bisto. Hopi hende di Aruba,Boneiro y Corsou a bay Hulanda pa presencia e evento aki cu ta uno di mas grandi den e temporada di vakantie na Hulanda.



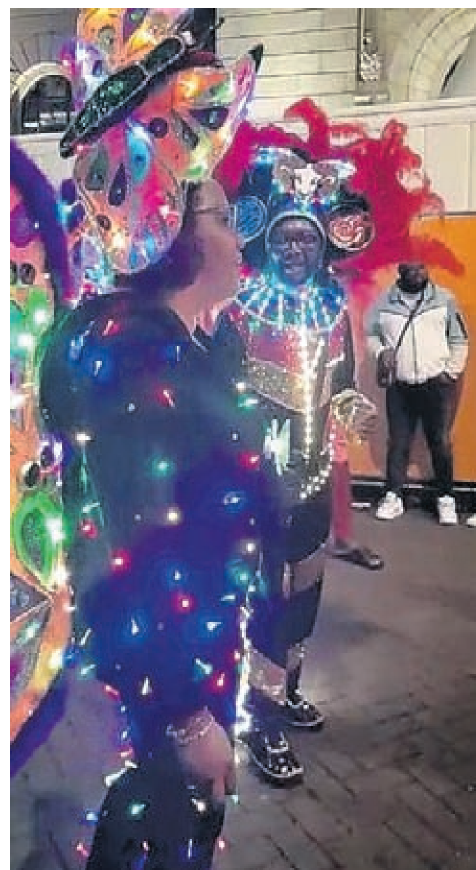


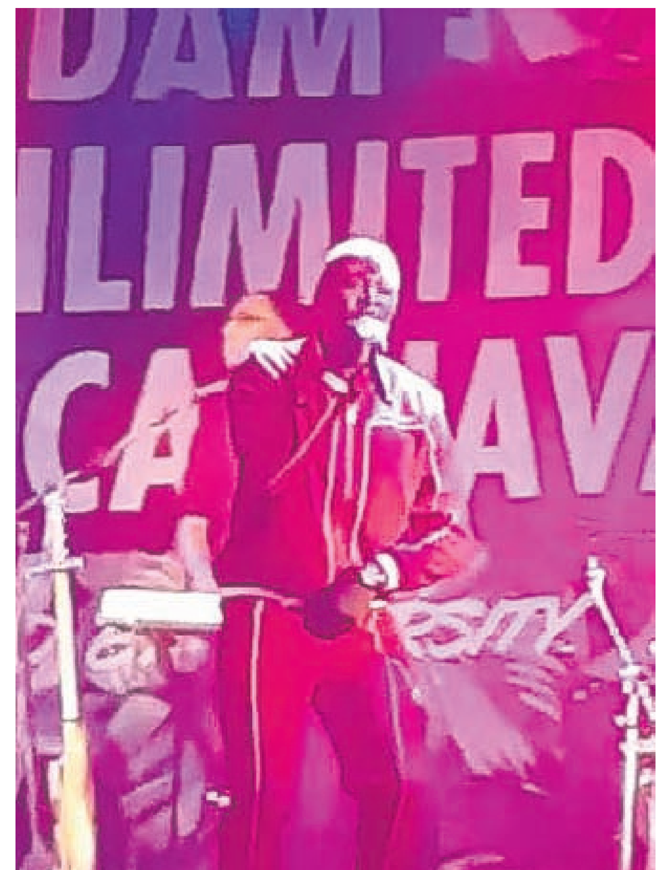














BON DIA ARUBA

BISTA POLITICO

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Door di mal maneho ambtenaarnan mester bringa caso den corte

Pa via di mal maneho ambtenaarnan mester perde tempo pa bringa caso den corte. Y no solamente tempo, pero tambe energia y hasta placa pa paga abogado. Esaki ta resulta den malcontento, demotivacion, disminucion di productividad y consecuentemente no ta ofrece un servicio optimal na pueblo di Aruba.

Den mi añanan den Cuerpo Policial Aruba mi a experencia masha hopi caso cu coleganan simplemente no ta ricibi e trato, e posicion huridico cu nan merece. Causa di esaki ta simplemente: mal maneho. Mal 'personeels-managament' den e departamentonan, mal maneho den DRH. Pa por drecha e situacion aki gobierno mester tuma pasonan necesario, para duro pa hefenan di departamentonan organisa nan 'personeelszorg' manera debe ser y pa DRH cuminsa haci loke a wordo diseña pa haci cu ta conseha hefenan di departamento y Minister pa despues ehecuta loke hefenan y Minister a dicidi cu ta necesario pa por sirbi pueblo di Aruba.

Mi mes tin basta tempo ta bisa caba cu bedrijfsvoering y specialmente personeels-management ta e parti primordial pa nos por drecha e servicio di Gobierno. Hende cu ricibi loke nan merece lo ta mas productivo. Ta sumamente importante pa DRH ehecuta su rol como e autoridad riba personeelsmanagement manera mester ta. Hefenan di departamento y minister ta dicidi 'kico' mester pasa, DRH ta conseha y ta percura 'con' ta realisa e maneho.

Ta basta aña caba cu ambtenaarnan no ta ricibi e trato cu nan merece, ta basta aña caba cu departamentonan no ta funcionando optimal pa via di esaki y ta basta aña pueblo di Aruba no ta ricibiendo e servicio optimal, mientras cu tin espacio pa drecha esaki. A bira tempo pa reorganisa personeelsmanagement den ful gobierno. Esunnan cu no por carga e responsabilidad mester traha luga pa otronan por haci e trabou.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Aruba ta marchando padilanti cu optimismo



Ban uni cu solidaridad pa sigui persevera cu fe, speransa y amor pa nos Pais"

Den su discurso di diadomingo ultimo, Premier Evelyn Wever-Croes a elabora riba e situacion actual di Aruba. Ainda Aruba no a sali completamente di e efectonan di e pandemia, pero e trabou duro, e dedicacion, e disciplina y e determinacion di henter Aruba, ta dunando su frutonan.

"E pandemia mundial, Covid 19, ainda tin su efectonan riba nos pais. Nos no a ni cuminsa sali for di e crisis ey drechi, cu nos a haya nos cu e efectonan mundial di e guera na Ukraina, y e efecto cu esaki tin riba tur prijs na Aruba, especialmente prijs di gasoline. Companianan di utilidad WEB y Elmar tambe a bati na porta cu e prijs internacional di fuel a dal nan duro.

Nos tin nos retonan keto bay pa cu finansas publico, y nan ta preocupante ainda, p'esey e discusionnan cu CAft tin nos atencion completo. Nos ta diferencia di opinion cu CAft principalmente den e conclusion cu Aruba no a haci suficiente, segun CAft, pa baha e déficit. Nos Gobierno di Aruba no ta di acuerdo cu esaki. Esaki por por wordo ilustra a base di e percentage di e deficit di nos GDP.

Prome cu pandemia, 2019, nos tabata tin un presupuesto balansa, hasta un surplus chikito di 4 miyon florin. Aña 2020, e deficit tabata 16% di GDP, debi na Covid-19. Aña 2021, nos a baha e deficit te na 9% di GDP. Aña 2022, nos a proyecta un deficit di 4.6%, y awor nos a logra baha e deficit di e aña aki na mas o menos 2.4%. Pa aña 2023, nos ta proyecta un deficit di 0.6% di GDP.

Pues di un situacion sano prome cu pandemia, pa 16% pa 9% pa 2% pa 0.4%, den apenas 3 aña. Esaki ta resultado di e vision y trabou hopi duro di henter nos pais.

Sinembargo, mi ta sigur cu bo ta di acuerdo cu mi, cu Aruba NO mester di mas crisis na e momentonan aki, Aruba mester wordo brinda un oportunidad husto pa sigui traha y haci loke nos ta haciendo pa sigui progresa y recupera. Esey mester ta e prioridad awor, pa nos cada un yuda otro, pa cada pais den Reino yuda otro.

Ora cu pandemia a dal, nos tabata e pais mas vulnerabel den mundo cu a wordo golpia mas duro economicamente. Nos pueblo a sufri, perdiendo sernan keri y bibando cu menos entrada, sacrificando cu speransa y fe den Dios cu e calamidad aki lo pasa y cu nos lo recupera pronto.

Awe Aruba ta un di e islanan cu mas ta progresando economicamente den Caribe. Pues awor no ta momento pa stroba e progreso aki, ni door di algun Partido of gruponan cu interes scondi den nos comunidad, ni door di ningun hende ni pais.Si nos mira por ehempel e recomendacionnan di CAft, nos ta considera loke CAft ta pidi nos, lo tranca e progreso, lo pone nos dal pasonan atras, pero nos no mester di mas crisis awor. Ya tin crisis di energia y di inflacacion cu a cuminsa afecta nos y henter mundo, debi na e guera di Ukraina. Awor ta momento pa apoya y yuda fortifica e strategia di recuperacion cu Aruba.

Aruba ta marchando padilanti cu optimismo; solo ta saliendo atrobe pa hopi famia cu ta trahando bek, mucha y hobennan contento a caba nan aña escolar y ta gosando di nan vacacion. Aruba ta iniciando e proceso pa bay over na Energia mas limpi y conveniente; esta Gas LNG.

Nos ta pagando e debenan y nos a bahando gasto di Gobierno consistentemente. P'esey awor no ta e momento pa hinca un palo den e spaak di e wielnan di progreso di Aruba, esey lo tranca nos recuperacion.

Mi ta pidi tur ciudadano pa keda positivo. Tambe pa no bay tras di noticia negativo sin verifica prome. Temponnan duro no ta dura pa semper, si nos ta uni cu solidaridad pa sigui persevera cu fe, speransa y amor pa nos Pais.

BISTA POLITICO

Partido MEP na lider di AVP Mike Eman:

Aruba nunca lo lubida bo welga di hamber na aña 2014

Partido MEP a tuma nota di un comunicado di Mike Eman tildando Premier Evelyn Wever-Croes di a haci un show politico cu Secretario di Estado van Huffelen. E ta cuestiona cu Conseho di Minister di Reino no a apodera e Secretario di Estado y cu awor Premier Wever-Croes a haci cosnan peor cu Hulanda.

Pa cuminsa, tur hende por a lesa e decisionnan di Conseho di Minister di Reino den cual a apodera e Secretario di Estado y e mes a bis'e varios biaha. Pa di dos, ta dicon awor diripiente Mike Eman, of esun cu a skirbi e comunicado p'e, tin miedo di confrontacion cu Hulanda? Siendo constantemente Mike Eman ta ataca Hulanda y hasta ta yama Hulanda pa burdugo? Partido MEP ta lamenta con cada biaha cu Mike Eman papia, e ta recuri na mentira.

Loke Premier Evelyn Wever-Croes a haci ta subi avion y bay purba un ultimo biaha di convenci Hulanda di loke ta husto pa mas di 5000 mama y tata di famia. Y despues, apesar di tur riesgo cu un decision asina por trece cu n'e, Premier Evelyn Wever-Croes a tuma e miho decision den bienestar di mas di 5000 mama y tata di famia.

Si pa AVP esey ta un show politico, ta keda pa nan consenshi. Pa partido MEP esaki ta un acto heroico, cu ta den beneficio di nos pueblo.

Ta comprendibel cu e decision aki di Premier Evelyn Wever-Croes y su Gabinete, a cay den masha mal tera cerca AVP. Pero tampoco ta necesario pa recuri na mentira ni weganan infantil. Awor nos tin un Gobierno cu ta lora manga, traha duro pa enfrenta tur reto. No manera Mike Eman cu, pa poco presion, a bay den welga di hamber. Esey si di berdad tabata un show politico. Y esaki, pueblo nunca lo lubida. Pueblo nunca lo lubida cu enbes Eman a enfrenta su responsabilidad y subi avion y bay regla asunto na Hulanda, el a prefera di bay den welga di hamber y pone cara di pueblo na berguensa.

Partido MEP:

AVP tin 'trackrecord' largo di pone cara di Aruba na berguensa ora ta trata di corupcion y labamento di placa

Parlamentarionan di AVP no por soporta cu evaluacion di Aruba pa CFATF a score un resultado excelente. Nan ta rabia y ta busca tur moda y excuus fofo pa critica y no mira con bon un Gobierno di MEP ta traha pa evita cu Aruba ta haya mal nomber internacionalmente. Cu tempo CFATF tambe a mira e diferencia ora MEP ta mando y ora ta toca AVP pa goberna Aruba. Lesa pa bo mes con AVP su 'trackrecord' ta cerca CFATF.

Negoshi cu mafioso

Aruba a paga miyones na garantia pa hotelnan cu nunca a wordo traha, pasobra ex Minister President Henny Eman a bay haci negoshi cu e mafioso Italiano Spartago Ghini. E 'onderonsje' aki sali Aruba hopi caro y nos tur mester a paga di aña 1993 te na aña 2018 pa e fechoria aki. Mike y AVP a tene man cu Kiko Gomez, un homber cu a mata un cantidad di hende, pa haci negoshi cun'e di hiba fruta di Aruba pa Colombia dunando un areglo special na Aduana di Aruba. Sin lubida e caso di El Pollo Carvahal di e Cartel de los Soles cu kende AVP tabata tene man y cu Dowers a laga bay y pa despues e wordo extradita. Full AVP a lubida con nan tabata fiesta na e cas na Sero Colorado? Kizas Mike de Meza si ta corda, ya cu nos tur a yega di wak e potret di De Meza sinta ta dal drinks cu El Pollo y Rincon den restaurant. Y laga nos no lubida riba Roberto Rincon cu ken AVP a haci negoshi y duna tereno pa traha negoshi grandi dilanti WEB y kende tambe a cumpra e edificio grandi net dilanti di VNO. Rincon ta cera na Merca pa a cumpra gobernantenan y laba placa y ken por sigura nos cu e no a cumpra Eman y De Meza cu placa haya na un manera ilicito? No ta De Meza a subi private jet bay Houston tene 'onderonsje' na mansion di Rincon?

E lista di Martin Ras

Nos no por lubida con Aruba su cara a wordo bergonsa pa AVP ora KB a yega pa Minister di Husticia Vos riba peticion di e mesun Henny Eman cu a bay de acuerdo pa Hulanda investiga su colega minister di Husticia y colega di partido AVP. Ta ken no ta corda e lista di Martin Ras cu tabata Hefe di Veiligheidsdienst di Aruba? Acaso AVP a lubida con Hulanda a manda mariniers drenta oficina di nan Minister di Husticia pa pasa man pa documento y bay hiba nan warda na Marinierskazerne pa nan por a keda save? Berguensa esaki tabata pasobra e lista a mustra con AVP tabata tene man cu baho mundo.

Wowo di US State Department riba AVP

'La luna que brilla' y 'Diamante negra' tabata e nomber cu e Mericanonan a duna Eman y Vos e tempo eynan. US State Department tabata tin wowo hancho habri riba nan movecionnan, te cu na Miami nan a drenta camber di hotel di Aruba su Minister di Husticia di AVP pa pasa man bay cu su maletin. No ta zomaar ta drenta camber di hotel di un minister. Acaso tur hende a lubida esaki tambe?

Racetrack den Hospital

Aruba a paga miyones tambe pa un proyecto di Racetrack cu nunca a bin na Sero Colorado. Manera cu AVP a bin na poder nan a bolbe busca e mesun sr Sanchez di Racetrack pa traha nos Hospital. E mesun compania aki liga na AVP cu a haci un desaster cu construccion di un hospital pa mucha na Miami, e mesun compania aki AVP a pusha den nos Hospital y awe nos ta pagando 29 miyon florin pa aña sin cu e Hospital ta cla y cu yen problema di construccion.

Minister y Parlamentario den man di Husticia

Ex Minister Tico Croes ta e unico minister sentencia pa corupcion den e caso di Fondo pa Desaroyo di Aruba. Asina cu AVP a yega na mando, Mike Eman a core trek in e caso pa asina Tico no mester a paga un cen preto y por a bay sconde na otro Pais. Wak Benny awo ta den man di Husticia, bay KIA y keda cobra na Parlamento. Paul tambe mesun cos den man di Husticia paso e tampoco por a scapa di AVP su Universidad di corupcion. No lubida riba e Parlamentario di AVP cu mester a entrega su stul den Parlamento y tuma retiro for di partido paso elo a tuma placa bou man pa tereno. Ki dia Mike a sali condena Benny pa esaki?

Corupcion den nan DNA

Esaki ta djies un parti di e lista largo di AVP su fechorianan cu ta pone Aruba su cara na berguensa cerca CFATF. Ainda tin mas caso pa mira luz dia. A cuminsa na e rabo y poco poco ta yegando na e cabes di partido AVP. Lamentablemente AVP tin corupcion den nan DNA y cada biaha nan haya chens pa yega na mando, nan ta bergonsa Aruba su cara malamente.

BONDIA ARUBA

Entidad Publico Boneiro den cooperacion cu Banco Mundial ta cuminsa cu un encuesta tocante desaroyo urbano y turistico

Riba encargo di Entidad Publico Boneiro (EPB), Banco Mundial ta cuminsa cu un encuesta cu e meta pa haya bista cua ta e prioridad- y sentimentonan di habitantenan relaciona cu desaroyo urbano y turistico. Lo procesa e encuesta den un rapport mas amplio cu lo complementa ademas cu entrevista cu experto y estudionan tecnico cu a haci anteriormente. Den e rapport lo tin evaluacion di scenarionan di crecemento potencial y e lo sostene Colegio Ehecutivo den hacimento di escudo strategico pa loke ta trata desaroyo duradero.

Gobierno di Boneiro a acerca Banco Mundial pa sosten tecnico cu trahamento di un rapport tocante desaroyo duradero. Intencion di e encuesta ta pa e fungi como e fuente principal pa e rapport y lo dirigi su mes riba e impacto cu crecemento urbano y turistico tabatin riba calidad di bida di habitantenan y riba con habitantenan ke mira nan isla sigui desaroya.

Di 2 di augustus te cu 15 di augustus 2022, ta tene e encuesta na diferente sitio na Boneiro bou di habitantenan di Boneiro. E encuestanan ta tuma luga tanto personalmente como online y lo por yena nan tambe riba e website di Entidad Publico Boneiro, caminda esey lo ta posibel te 29 di augustus. Lo trata tur contesta riba e encuesta estrictamente confidencial. Lo presenta e resultadonan general durante sesionnan di informacion pa habitantenan di Boneiro riba cua nan por duna input adicional. Despues ta publica nan den un rapport final y lo pone esaki riba e website di Entidad Publico Boneiro. Resultadonan di e encuesta lo ta base pa e strategia pa mobilisacion di medionan institucional, financiero y tecnico cu ta necesario pa crecemento di Boneiro.

Ta di importancia grandi cu Boneiro ta desaroya su mes di un manera duradero y responsabel. Nos ta na un punto crucial y a base di bon informacion, nos mester tuma decision bon pensa pa futuro di nos isla. Pa por tuma e decisionnan aki, ta importante pa dispone di dato y conocemento corecto. P'esei nos ta hopi contento cu Banco Mundial tabata dispuesto pa haci e investigacion aki y nos ta ansioso pa mira e resultadonan", segun Hennyson Thielman, diputado pa Desaroyo Economico, Turismo y Finansa den Colegio Ehecutivo di Boneiro.



James Kroon, diputado pa Infrastructura y Medio Ambiente ta sigui bisa: "Nos ta mira nos isla crece y nos sa cu ta importante pa haci escoho consciente pa futuro. E investigacion aki ta bay yuda nos cu esey. Mi ta hopi contento cu Banco Mundial no ta bay dirigi su mes solamente riba turistanan cu ta bin Boneiro, sino tambe riba habitante y e impacto cu crecemento tin riba nan".

Piloto Colombiano perdi na Corsou

E piloto Colombiano Cuillermo Cortes Nunez di 23 aña ta perdi mas cu un luna caba na Corsou. Ultimo cu nan a mire tabata na Corsou, e piloto a baha na Hato dia 10 di Juni 2022 y desde e dia ey no por a encontra e piloto mas.

E hoben piloto tabata busca trabao den e mundo di aviation y pa e motibo ey mes tambe e la dicidi di bay Corsou. Na momento cu e tabata cla pa bay Corsou e la conta su tata cu e tabata di bay traha na Falki Aviation, pero sinembargo na e compania di Falki mes ningun hende no tabata sa di esaki. Gerencia di e compania a duna di conoce tambe cu nuncanan no a papia cu ne. Un rato prome cu e la desaparece Guillermo a manda potret y video unda cu e ta mustra cu e ta na trabao. Tambe e la manda potret di e badgenan cu e la ricibi , pero e no tabata papia nada y bisa nada di e localidad unda cu e ta.

Pa e tata e no ta mucho cla si su yiu a bin ta sconde algo of no, pero su unico meta ta pa a haya trabao. Na momento cu a comunica cu ne loke cu e la laga sa ta cu e la haya trabao cu un persona cu tin planesnan y ta bula priva pa Boneiro y otro islanan den caribe, asina e tata Omar Whether a duna di conoce.

Guillermo ta un homber di poco palabra of skirbi, e ta rebelde tambe segun e tata. Den e ultimo msg di WhatsApp e la skirbi: Cuchos no worry mi ta bulando mi lo papia cu bo ora cu mi bin bek, esey tabata su ultimo palabranan 46 dia atras. For di e ultimo msg ey te awe no a haya ningun contacto mas cu ne y no sa si e ta na bida.

Su tata Omar for di e dia ey tabata haci tur lo posibel y a contact e minister conserni, nan ta scucha e tata y ta contesta diplomaticamente, pero te na e momentonan aki tampoco nan no a registra ningun avion cu lo a haya un grash for di ningun di e islanan den besindario. E tata ta kere firmemente cu ta trata di un desaparicion y no un secuestro. E piloto ta midi 1.70 meter , flaco , color di curpa ta bruin cla y tin un wowo bruin scur



Por cuminsa postula ciudadanonan pa Condecoracion Real



Tur aña di nobo un grupo den nos comunidad ta ricibi reconocemento di rango halto, cual ta un condecoracion Real. Entrante awor te cu diamars, 30 di augustus, por postula ciudadanonan cu a bin ta duna un aporte excepcional pa mas cu 15 aña como boluntario of ciudadanonan cu a haci un aporte extraordinario banda di nan trabou, pa nan por bini na remarca pa un condecoracion real. Tin diferente categoria di condecoracion real. E dos categorianan mas usual na Corsou ta Orde van Oranje Nassau y Orde van Nederlandse Leeuw. Den e categorianan aki tin rango di Lid, Ridder, Officier y mas. Conforme e aporte excepcional y extraordinario di e persona ta dune condecoracion como lid of ridder, cu ta esunnan cu mas sa otorga na Corsou.

Por postula ciudadanonan te cu diamars, 30 di augustus 2022 pa condecoracion pa proximo selebrashon di dia di Rey. Mester postula ciudadanonan for di awor. Esey ta pa tene cuenta cu e proceso oficial na Corsou y Hulanda, incluso firma di Rey, prome cu e fecha di condecoracion e siguiente aña. Comision di Condecoracion ta evalua y controla tur informacion cu nan ricibi.

Despues di evalua y controla tur informacion e comision ta entrega e lista di nominadonan na Gobierno di Corsou pa trata esaki den Conseho di Minister. Seguidamente e nombernan ta bay pa Gobernador di Corsou, cu na su turno ta manda e nombernan pa Hulanda pa evaluacion y aprobacion final.

Abo por postula un candidato y asina contribui pa un persona haya e reconocemento cu e merece na nivel di Reino Hulandes. Pa postula bo candidato bo por bishita e página www.gobiernu.cw/kondekorashonreal, download, yena y entrega bo peticion

DCNA Evento di Intercambio pa Junior Ranger 2022

Dutch Carribean Nature Alliance (DCNA) ta contento pa anuncia e evento di Intercambio di Junior Ranger 2022, cu lo tuma na St. Eustatius entre 30 di juli y 5 di augustus. Junior Ranger di Aruba, Boneiro, Saba, Sint Eustatius y Sint Maarten lo reuni pa siña tur cos tocante e biodiversidad unico den Caribe Hulandes, y traha pa desaroya habilidad positivo, cooperativo y social.

Colaboracion entre e islanan
E evento anual aki ta yuda construi comunidad y colaboracion entre e islanan di Caribe Hulandes apoyando e proximo generacion di ciudadano preocupa pa naturalesa. Cada aña ta invita dos junior ranger entre 10 pa 13 aña di edad pa uni y comparti loke nan a siña tocante naturalesa di nan islanan.

E organisacionnan cu ta participa e aña aki ta inclui Fundacion Parke Nacional Aruba, Stinapa Bonaire, Saba Conservation Foundation, Stenapa St. Eustatius y Nature Foundation St. Maarten. Door di combina componente educativo y cientifico a lo largo di e evento di intercambio, e participantenan ta empodera pa comparti idea y mehora conexion entre e organisacionnan di maneho di area protegi y programa educativo.

Construyendo Resiliencia
E tema di e evento di e aña aki ta Servicio di e ecosistema y con e na ta sostene nos tur. Como islanan chikito, Caribe Hulandes lo mira su mes obliga pa enfrenta algun di e impactonan mas importante di cambio di climati. Protehando y mehora ndoe servicionan ecosistemico local disponibel pa cada isla lo yuda genera resiliencia y ta garantisa cu cada isla por ta capaz di prospera pa e proximo generacion. Durante e evento aki, e Junior Rangernan lo desaroya e consciencia di flora y fauna clave di cada isla, lo siña tocante e importancia di biodiversidad y su preservacion como contesta na e cambio climatico y nan lo explora e diferente vinculonan entre e humanonan y naturalesa.



E programa aki ta wordo financia pa Prins Bernhard Cultuur Fonds, Fondo Mundial pa Naturalesa (WWF-NL). E actividadnan di DCNA ta generosamente financia pa Loteria Nacional di Codigo Postal. E patrocinadonan di Island Azure Beach Hotel na St. Maarten, Winair y Dominoes Pizza tambe a aporta grandemente na e evento aki.

Pa sigui nos, keda atento na e pagina di red social di DCNA: Facebook (DCNA) , Instagram (dcnanature)! Pa entrevista, comunica cu Dahlia Hassell – Knijff, Oficial di Proyecto di DCNA den projects@dcnanature.org.

Potret: Junior Ranger Evento di Intercambio 2019 Participante na Boneiro.

Municipalidadnan ta discrima contra refugiadonan cu no ta di Ucrania

(NLTimes) - Municipalidadnan cu solamente kier provee shelter pa refugiadonan di Ucrania y no solicitantenan pa asilo di otro paisnan ta culpabel di discriminacion, Netherlands Institute for Human Rights a bisa riba diabierna.

E mesun culpabilidad ta conta pa e miles di shelter cu tabata pa uso di personanan cu Ucrania cu actualmente no ta ser usa mientras cu otro solicitantenan pa asilo mester drumi pafo, NOS a reporta.

Secretario di Estado Eric van der Burg encarga cu asilo a bisa cu e lo aregla e estadia di e refugiadonan di Ucrania na Hulanda di manera diferente pa asina mas tanto nan bay municipalidadnan cu kier solamente provee shelter pa refugiadonan di Ucrania. Esaki lo libera espacio pa e otro solicitantenan di asilo den e municipalidadnan cu no ta diferencia basa riba e nacionalidad.

Esaki ta discriminacion, e instituto di derechonan humano. E constitucion ta prohibi e discriminacion basa riba e origen al menos cu tin un excepcion legal y no tin un excepcion legal pa e shelter di refugiadonan di Ucrania versus otro solicitantenan di asilo.

Den april, Hulanda a implementa e regulacion di e recepcion di personanan di Ucrania, cual ta relaciona cu European Temporary Protection Directive. E regulacion ta nifica cu personanan di Ucrania no mester pasa door di e procedura di asilo. Automaticamente nan ta ricibi un status special di residencia temporario. E regulacion tambe ta permiti e gobierno forsa municipalidadnan acepta personanan di Ucrania.

Segun e instituto, e regulacion aki no ta un excepcion legitimo pa distingui entre personanan di Ucrania y otro solicitantenan di asilo ora di provee shelter. E hecho cu gobiernonan por forsa municipalidadnan acepta refugiadonan di Ucrania no ta nifica cu e otronan tin menos derecho di ricibi un recepcion adecua y decente. Un distincion por ser haci si e personanan di Ucrania ta den un posicion di mas desbentaha compara cu e otronan, pero esaki no ta e caso.

Si gabinete ofrece municipalidadnan e espacio pa acepta solamente personanan di Ucrania, e gabinete lo ta haciendo discriminacion algo legitimo, Netherlands Institute for Human Rights a expresa.

Gabinete tin tempo luchando pa haya un localidad di recepcion pa solicitantenan di asilo pa varios luna. Varios municipalidad a habri shelternan di emergencia, sinembargo e problemanan di Ter Apel ta permanece. Gabinete tin plan di habri shelter pa refugiadonan den crucero.

Segun e Instituto, e shelternan aki no lo a ta necesario si nan tabatin suficiente acomodacion structural. E Insituto a urgi gabinete traha riba un ley nobo cu lo permiti gobierno obliga municipalidadnan habri shelternan.



BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
aviso@bondia.com

GRANDIOSO SALE
Muebles di madera
paña y sapato, acesorio y hopi mas, bon prijs
diasabra 30 di juli 10 am - 4pm
Dilanti "The Kitchen"

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
un apartamento muebla, airco incl. cable, wifi Fls.750
dep 1 luna na SN
excl. awa, luz y gas
Tel. 581 008 / 594 2502/ 563 9463

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA BENDE
1 Frigidaire Fls.250.00
1 mesa bamboe rondo Fls.35.00
1 Krantenbak Fls.25.00
Renchi pa bara di cortina Fls.0.50 pa uno
Tel. 593 8120 / 582 3023

YARD SALE YARD SALE
Yard Sale di diferente famia!
Diasabra 30 di Juli 2022
di 10.00 or pa 3.00 or di merdia na Calbas 3-A
Diferente articulo, Bon Prijs, No Perde!

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BUSCA
un Cassette Deck pa cumpra si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

TA HUUR
Na Seroe Blanco, un camber cu entrada independiente pa un dama. Tin cushina, baño, closet, airco y cama. Fls.650 pa luna
Tel. 563 9046

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa pa hasi trabou di limpiesa parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Paradera
Tel. 588 6638

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 38 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 7:07 pm
Subida di solo : 6:26 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Un ola tropical cu ta acercando parti oost di Caribe lo trece mas humedad den region durante proximo 24 ora. Esaki lo bay produci algun awasero pasahero te breve cu tambe chens pa lamper cu strena. Localmente awasero por ta pisa y causa molester na algun caminda.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa: leve
Na partinan zuid: trankil te modera
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera

EMERGENCIA	911
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/29/2022



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.37	1.39	1.41
CHF	186.62	187.34	188.14
GBP	2.10	2.15	2.21
JPY	132.23	133.44	134.78
EUR	180.43	182.08	183.91
DKK	23.46	24.18	24.98
NOK	17.38	18.10	18.90
SEK	16.49	17.21	18.01

For amounts up to Afl. 100,000

Conseho Pastoral Parokial Santa Cruz

Diadomingo awor, Misa dedica na studiantenan cu ta bay sigi nan estudio den exterior na "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz

Pastor Jairo Maduro y Pader Jose M. Nava ta invita tur studiante cu ta preparando pa pronto bay den exterior pa sigui cu nan estudio pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa, diadomingo awor, 31 di juli pa 8:00 di mainta.

Mayornan tambe ta invita pa compaña nan yiunan y den union cu tur fielnan pidi Dios Tata, pa medio di Su Yiu Hesu Cristo, pa proteccion y exito pa tur studiante den nan estudio.

Conseho Pastoral Parokial Santa Cruz, den nomber di tur parokiano, ta haci uso di e oportunidad aki pa felicita Pastor Jairo y Pader Jose cu celebracion di nan fecha natal, ariba e mes fecha aki. Ademas Pastor Jairo ta conmemora 19 aña di su Ordenacion Sacerdotal.

Nan ta gradici Pastor Jairo y Pader Jose pa tur enseñanza, guia y inspiracion cu ta hiba tur mas cerca di Cristo. Sigi ta e ehempel maravilloso di e amor di Dios. Ta invita tur parokiano pa resa y pidi Santisima Trinidad cubri Pastor Jairo y Pader Jose semper cu Su bendicion, amor y luz.

Resultado Sorteo
juli 29, 2022

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
7896	0476	9537	2310
3387	1992	SUPER5	2048
2965	2380	-	5217

MERDIA

CATOCHI	Sorteo # 3632
	1514
	5973
	1737
MULTI-X	X2
BIG 4	Sorteo # 3632
	5552
1OFF	Sorteo # 1688
	1331
ZODIAC	Sorteo # 3632
	0672
	Sagitario
LUCKY 3	Sorteo # 506
	210
MULTI-X	X2

ANOCHI

CATOCHI	Sorteo # 7700
	8935
	2548
	4413
MULTI-X	X2
BIG 4	Sorteo # 6744
	6057
1OFF	Sorteo # 1449
	0267
ZODIAC	Sorteo # 5503
	6666
	Leo
LUCKY 3	Sorteo # 433
	940
MULTI-X	FP

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	460.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

03-10-12-13-24

Sorteo # 5838		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	65.000,-
10	x Match 4	
335	x Afl 8,00	

MINI MEGA

08-09-15-29

Sorteo # 1476		Mega Ball 12
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
3	x match 4	2.150.000,-
35	x Afl. 500,00	
593	x Afl 50.00	
813	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 3.300.000,-

KORSOU Sorteo #

Pelicula pa mucha

Biblioteca Nacional Aruba cu hopi placer ta presenta un programa di vakantie hopi atractivo pa mucha.

Biblioteca ta pasa diferente pelicula den vakantie grandi pa mucha. Presentacion ta tuma lugar den Aire liber. Esaki ta completamente gratis pa mucha. Wak e fechanan bon pa biblioteca na Playa y tambe biblioteca na San Nicolas.

E peliculanan lo cuminsa pa 7or di anochi y entrada lo ta gratis.



Minister Endy Croes:

Sintonisa canal 22 y Tele Aruba canal 13 diadomingo awor pa 8'or di anochi pa e programa special di graduacion 2022



Ultimo siman Minister Endy Croes tabatin e honor di presencia diferente ceremonia di graduacion varios scol na Aruba.

A bishita un total di 15 graduacion di e.o.: Xavier University School of Medicine Aruba, International School of Aruba GED Program, HAVO, EPI, Ibero American High School, EPB, SPO y IPA. E mandatario di Enseñansa a dirigi su mes na e graduadonan pa felicitanan cu nan tremendo logro. Como tambe pa gradici e mayornan y docentenan cu a hunga un rol hopi importante pa stimula y motiva e alumnonan pa nan por a logra finalisa nan estudio exitosamente.

Minister Endy Croes ta gradici Minister President Evelyn Wever - Croes pa yuda cubri diferente ceremonianan di graduacion. E mandatario ta desea tur cabesante, docente, maestro y tur hende den e veld di enseñansa un dushi vakantie pa cuminsa e aña escolar nobo yen di positivismo. Na e studiantenan cu a gradua hopi exito. Enseñansa ta e yabi pa boso futuro. Aruba ta keda cordialmente invita pa sintonisa diadomingo awor pa 8'or di anochi Canal 22 y Tele Aruba Canal 13.

Rouwadvertentie (conceptversie)

“Wij weten dat wanneer onze aardse tent, het lichaam waarin we wonen, wordt afgebroken, we van God een woning krijgen: een eeuwige, niet door mensenhanden gemaakte woning in de hemel.” 2 Korintiërs 5:1 NBV21

Bedroefd, maar dankbaar dat haar een verder lijden bespaard is gebleven, geven wij u kennis dat van ons is heengegaan:



Edith Vivian Hodgson - Brookman

14 Juni 1939 (Djatibarang, voorheen Nederlands-Indië) - 27 Juli 2022 (Aruba) †

Namens de familie:
Echtgenoot: John Hodgson

Kinderen:
Frank Hodgson & Bianca Hodgson - Croes
Mark Hodgson & Charise Hodgson - Van Wijk
Gene Hodgson

Broer: Carlo Brookman & Francine Brookman - Das

Schoonbroer/zus:
Helen Hodgson
Rob Hodgson & Vonny Hodgson - Tjon

Kleinkinderen:
Gían Hodgson & Vanessah Hodgson - Roos
Tanisha Hodgson
Ibian Hodgson
Nicole Hodgson
Denise Hodgson

Achterkleinkinderen:
Amian Hodgson
Sevian Hodgson

Families van:
Hodgson
Brookman
Van Trikt
Rustveld
Tjin-Tham-Sjin
Croes
Van Niel

De gelegenheid voor condoleances is op maandag 1 augustus van 2 - 4 PM te Pray Funeral Home (van Speykstraat 1, San Nicolaas, Aruba). Aansluitend zal daar ook van 4 - 5 PM een korte ‘home-going service’ in het Engels gehouden worden. Daarna zal de begrafenis plaatsvinden te Sabana Basora. Gelieve geen bloemen mee te nemen. Indien u toch iets wilt geven dan stellen wij een donatie op prijs aan Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.
Indien u een rouwkaart wilt versturen, dan kan dat per post aan J.W. Hodgson, P.O.Box 2248, San Nicolas, Aruba. Indien u een digitale wens naar de familie wilt versturen dan kunt u mailen naar gene_hodgson@hotmail.com

Dios ta amor i amor ta Dios. Maske mi no ta na mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi.
Salmo: 33

Cu dolor na nos curazon nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:



Regina Elvira Tromp

Cariñosamente yama “Tanchi Ina”
⋆ 07 - 09 – 1960 - † 13 - 07 - 2022

Na nomber di su Mayornan:
† Juanita Tromp - Tromp
† Abelino C. Tromp

Yiunan:
Richelino “Richi” Koolman
Roderick “Rode” Koolman
Reginald “Reggie” Tromp

Manera yiu:
Frencis Koolman

Tata di su yiunan:
Agrepino “Plin “ Koolman

Rumannan:
Wilfrido “Willy“ Tromp y yiunan na hulanda
Pedro “Tito“ Tromp y Ina Lopez
Adolf “Dolfi“ Tromp
Yolanda y Epifanio Sarasti Tromp
Rebecca y Jacinto Wernet Tromp
Sylvia y Alfonso “Cois“ Koolman
Franklin Tromp y yiunan

Nieto y(a) nan:
Roderick Koolman Jr y su mama Magnolia Fingal
Ro - jesca Koolman y su mama Gabriela Zievinger
Reylianne Tromp y su mama Kayla Kransen

Sobrino (a) nan:
Jairzhino, Zulaica, Reevo Tromp na Hulanda
Ingomar, Gwendy Tromp
Jonathan, Yovannio (na hulanda), Yohan Sarasti
Nathiënne, Cheantél Wernet
Yairzhelino, Silvino, Wendy Koolman
Sidney, Liesje, Analies Tromp

Tanta y omo nan: † Pedro Tromp, Nicolaas Tromp y famia, † Martha Tromp, † Julieta Tromp y famia, Fabian Tromp y famia, Fransisco Tromp y famia, † Nemecio Tromp y famia, † Daniel Tromp y famia, Filomena Arends Tromp y famia, Damian Tromp y famia, Mario Tromp y famia, Fransisco Tromp y famia, Doloria Tromp y yiu

Padrino y madrina (nan): Juan Tromp, † Theresita de Cuba, † Telemina de Palm

Welo y wela (nan):
† Johannes “Johan“ Tromp y † Maria Tromp de Cuba
†Petrus Tromp y + Catharina Tromp Eckmeyer

Primo y primanan, swa y cuñan, comer y compernan
Su hijanan na colombia
Su amigo y amiganan di cas:
Trisia Tromp Maduro, Fortunata Tromp, Analies Tromp, Pelon, Juliana y Mora, Wendy Kock, Pedro y Esther
Mucho hopi pa menshona

Famianan:
Tromp, Koolman, Sarasti, Wernet, de Cuba, Eckmeyer, Bermudez, Evertsz, Carrasquero, Zievinger, Jacobs, de Lange, Rodriquez, Do- valle, Gomez, Lopes, Klepper, Jeandor, Roza, Ridderstap, Maduro, Arends, Franken, Garcia, Henricus, Lopez, Rozenberg, Daal, Paesch, Orman, Arcila, Casanave, Danje, Lesire, Everon, Fingal, Kransen, Petrochi, Kelkboom, Geerman, van der Biest, van der Hans na curaçao y demas famianan.

Despensa nos si nos por a lubida algun familiares den nos tristeza.

Nos ta invita tur amigo (a) nan, bisiñanan, conocirnan, ex coleganan di La Linda, Dowco y S.V. Bubali Sport Club pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar:
Diasabra 30 juli 2022, for di 2or pa 4or di atardi e restonan mortal di Regina Tromp lo ta reposa den misa Santa Anna Catholico na Noord.

Addres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diahuebs: 28 juli 2022 for di 7or p.m. pa 9 or p.m.

Nos ta lamenta cu despues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos compañe, tata, welo, ruman, omo, subrino y amigo stima:



Lucio Angerico Krosendijk

(mihor conoci como “Lucho”)
⋆ 08-06-1961 – †26-07-2022

Na number di su:
Mayornan:
†Jovito (Ovito) Krosendijk y †Genovita (Novita) Krosendijk-Roja
Compañe:
Helena Henriquez y famia
Yiu:
Orsino Croes y famia
Mescos cu yiu:
Andrick Henriquez y Christina Fazari
Nieta y nietonan:
Urselyne Croes
Urshawn Croes
Nieto stima:
Maverick Henriquez
Nietanan sin dolor:
Mikaela Kelly
Elle-Marie Hansen
Rumannan:
Lambertus (Coisy) Krosendijk y famia
Franklyn (Frank) Krosendijk y famia
Ludwig (Doggy) Krosendijk y famia
Esmeralda Krosendijk y famia
Jovito (Juni) Krosendijk y famia
†Mirelvah Hasham y famia
Tur su tanta y omonan, padrinonan, swa y cuñanan, subrino y subrinanan, primo y primanan, su bon bisiñanan, amigo y amiganan, coleganan di Serlimar, ex-coleganan di ATCO, ex-coredornan di Camacuri Harley Davidson y demas personanan yega na dje.

Nos kier a gradici staff y personal di Amada 60+ Care Services. Danki na tur persona cu por a yuda den un of otro forma.

Demas famia: Krosendijk, Krozendijk, Kock, Roga, Meye, Wever, Vrolijk, Orman, Rollock, Henriquez, Werleman, Dubero, Semeleer, Koolman, Peña, Monsanto, Kelly, Tromp, Eckmeyer, Wester, Mathilda, Fingal, Bikker, Croes, Maduro, Quant, Luciana, Martinus, Rivero, De Cuba, Felicia, Kwidama, Hernandez, Correa, Pourrier, Steba, Simon, Vogelzang, Lewis, Pieters, Angela, Arends, Remme, Zuidersma

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 1 di augustus 2022 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa santana Catolico Santa Maria na Santa Cruz.
E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Rudolf Benito Mackintosh
(Benito, Mack, Dolf)
*23 maart 1954 – † 23 july 2022

Esposa:
Erline F Mackintosh-Julia
Mayornan:
†James Gordon y †Reineta Mackintosh-Kock
Yiunan:
Edline Mackintosh
Ereline Mackintosh
Rudchell Mackintosh
Ranchell Mackintosh
Rachell Mackintosh
Ruman nan:
Braulia Mackintosh y †Benny y yiunan y famia
Mario Mackintosh y †Filomena y famia
Sylia y Jeanny Tromp y yiunan y famia
Erwin Mackintosh y †Editha y yiunan y famia
Alwin Mackintosh y †Candida y Kathy y famia
Louisa Mackintosh y yiunan y famia
James Mackintosh y †Erika
Maria y Simon Werleman y yiunan y famia
Ligia v/d Berg y †Henk y yiunan y famia
Erna y Fransisco y yiunan y famia
Marianela Rosaria y †Burny y yiunan y famia
Pedro Mackintosh y yiunan y Famia
Nieto/a nan Stima:
Enthoune Chalgut
Eriangelly Ras
Rai-zienne Cathalina
Suegra stima:
Edna F Croes
Swa y cuña nan:
Edwina Julia y famia
Erwin Julia y famia
Edgar Julia y famia
Elisabeth Julia y famia
Emmely y Myron Winterdaal-Julia y yiu

Padrino casamento y miho amigo: †Francisco Celaire
Bon amigo: Carlos Gomez y Señora, Patricio Wilson
Bon bisinja: Dora Werleman
Tur Sobrino(a) nan y Sobre Sobrino(a) nan y Primo(a) nan
Ex-colega nan di: Samba, FMAA, CDM
Dag verbijf: Fundacion (Cas) Paraiso, Lo tin un box disponibel pa donacion.

Demas Famia:
Mackintosh, Julia, Kock, Croes, Chalgut, Ras , Cathalina, Winterdal, Caraballo, Conners, Figueira, Willems, Hassset, Tromp, Geerman, Irausqiun, Brete, Suares, Boekhoudt, Werleman, v/d Linden, Kelly, v/d Berg, Sousa, Wernet, Martis, Vrolijk, Rodriquez, Donato, Wong loi Sing, Perterson, Geerman, Tam, Brete, Sulbaran, Perez, Fingal, Rosaria, Christiaans, Dijkhoff, Connors, Bartells, Monsanto, Maduro, Bislick, Gomez, Celaire, Conradus, Rombley , Le grand, Carolina, Ali, Valen, Sjaw-Akian, Ferrol, Grullon, Arends

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 30 di juli 2022 di 1o'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Nos disculpa pero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser stima:



Emmanuel E.P. Tromp
Mihor conoci como: "Chonel"
*25-12-1956 - †27-07-2022

Na nomber di su:

Mayornan: † Guillermo Tromp
† Presentacion Tromp-Frank
Esposa: Yolanda Tromp-Faro
Yiunan: Edgard Tromp y Xiochimilda Henriquez
Mildred Tromp
Rumannan: Edwin Tromp y Maria y yiunan
Rufino Tromp y Amanda y yiunan
Yvonne Tromp y yiu Tamara Lacle
Cesar Tromp y Carmen y yiunan
Humphrey Tromp y Lucia y yiunan
Nieta nan stima: Elain Tromp
Demilienne y Dimesky
Santos Diaz
Tata di su nietanan: Dimas Santos Diaz
Swa y cuñanan: † Joanna Faro y famia
† Lucia Croes y famia
Stanley Faro y famia
Felis Faro y famia
Bernardo Faro y famia
Lina Arends y famia
Maria Faro y famia
Herman Faro y famia
Benita Faro y famia
Mario Faro y famia
Rosa Boekhoudt y famia

Tanta y omonan, subrino y subrinanan, primo y primanan, amigonan, conocirnan y bisiñanan.

Madrina: Doya Ridderstaat y padrinonan

Demas famia: Tromp, Ridderstaat, Faro, Zievinger, Boot, Figaroa, Frank, Arends, Bruin, Wever, Douglas, Boekhoudt, Croes, Castro, Schwengle y Cedeño

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.

Oportunidad pa condolencia lo ta Diamars 02 di Augustus 2022 for di 7:00 pm pa 9:00 pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 03 di Augustus 2022 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal di Chonel lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Canta grandesa di Señor huntu cu mi, ban alabá su Nomber tur huntu!
M'a acudi na Señor: El a scucha mi, El a libra mi di tur mi temornan.
Esnan ku fiha riba djE lo bria y nan cara lo no keda na bèrguensa.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Sr. José D. Tromp
Cariñosamente yama "Jossy"
*18-01-1948 - †22-07-2022

Na nomber di su rumanan:
† Myrna Cratz-Tromp y yuinan
Vda. Petra Labad-Tromp y yuinan
† Christina Gomes-Tromp y Dominico Gomes y yui
† Roberto P. Tromp y yuinan
† Agnes Loefstop-Tromp
† Oscar Tromp y Violanda Tromp-Boekhoudt
Vda Alda Thijzen-Tromp y yuinan
† Reynaldo Tromp y Effie Tromp-Geerman y yuinan
† Johnny Tromp
† Glenda Tromp
Su sernan keri:
Giovanni Carrera
Mariela Gomez y famia
Rose Angela Croes y famia
Primo- y primanan, amigo y amiganan.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 30 di juli 2022, for di 9.00 pa 11.00 di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa Santana catolica na Playa.
Nos disculpa cu den e momentonan duro aki nos por a lubida un of otro famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Abelina Lopez-Langedijk
*19-10-1943 - †129-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Appalachian flooding deaths set to climb; more rain forecast

(AP) — Trapped homeowners swam to safety and others were rescued by boat as record flash flooding killed at least 16 people in Kentucky and swamped entire Appalachian towns, prompting a frenzied search for survivors Friday through some of the poorest communities in America.

Authorities warned the death toll would likely grow sharply as search efforts continued. The rain let up early Friday morning, but some waterways were not expected to crest until Saturday and more storms were forecast to roll through the region early next week.

It's the latest in a string of catastrophic deluges that have hammered parts of the U.S. this summer, including St. Louis earlier this week and again on Friday. Scientists warn climate change is making weather disasters more common.

Water poured down hillsides and into Appalachian valleys and hollows where it swelled creeks and streams coursing through small towns. The torrent engulfed homes and businesses and trashed vehicles. Mudslides marooned some people on steep slopes.

Rescue teams backed by the National Guard used helicopters and boats to search for the missing. But some areas remained inaccessible and Kentucky Gov. Andy Beshear said the death toll was "going to get a lot higher." It could take weeks to account for all victims, he said.

Patricia Colombo, 63, of Hazard, Kentucky, got stranded after her car stalled in floodwaters on a state highway. Colombo began to panic when water started rushing in. Her phone was dead, but she saw a helicopter overhead and waved it down. The helicopter crew radioed a team on the ground that pulled her safely from her car.

Colombo stayed the night at her fiance's home in Jackson and they took turns sleeping, repeatedly checking the water with flashlights to see if it was rising. Colombo lost her car but said others who were struggling prior to the floods had it worse.

"Many of these people cannot recover out here. They have homes that are half underwater, they've lost everything," she said.

The water came into Rachel Patton's Floyd County home so quickly that her mother, who is on oxygen, had to be evacuated on a door floated across the high water. Patton's voice faltered as she described their harrowing escape.

"We had to swim out and it was cold. It was over my head so it was, it was scary," she told WCHS.

Beshear told The Associated Press that at least two children were among the victims and that the death toll could more than double as rescue teams reach more areas.

At least 33,000 utility customers were without power. The flooding extended into western Virginia and southern West Virginia, across a region where poverty is endemic.

"There are hundreds of families that have lost everything," Beshear said. "And many of these families didn't have much to begin with. And so it hurts even more. But we're going to be there for them."

Extreme rain events have become more common as climate change bakes the planet and alters weather patterns, according to scientists. That's a growing challenge for officials during disasters, because models used to predict storm impacts are in part based on past events and can't keep up with increasingly devastating flash floods, hurricanes and heat waves.

"This is what climate change looks like," meteorologist and Weather Underground founder Jeff Masters said of flooding in Appalachia and the Midwest. "These extreme rainfall events are the type you would expect to see in a warming world."

A day before the floods hit Appalachia, the National Weather Service had said Wednesday that there was a "slight to moderate risk of flash flooding" across the region on Thursday.

The deluge came two days after record rains around St.



Louis dropped more than 12 inches (31 centimeters) and killed at least two people. Last month, heavy rain on mountain snow in Yellowstone National Park triggered historic flooding and the evacuation of more than 10,000 people. In both instances, the rain flooding far exceeded what forecasters predicted.

The floodwaters raging through Appalachia were so swift that some people trapped in their homes couldn't be immediately reached, said Floyd County Judge-Executive Robbie Williams.

Just to the west in hard-hit Perry County, authorities said some people remained unaccounted for and almost everyone in the area had suffered some sort of damage.

"We've still got a lot of searching to do," said Jerry Stacy, the emergency management director in Perry County.

More than 290 people have sought shelter, Beshear said. And with property damage so extensive, the governor opened an online portal for donations to the victims.

President Joe Biden called to express his support for what will be a lengthy recovery effort, Beshear said, predicting it will take more than a year to fully rebuild.

Biden also declared a federal disaster to direct relief money to more than a dozen Kentucky counties, and the Federal Emergency Management Agency appointed an officer to coordinate the recovery. FEMA Administrator Deanne Criswell said at a briefing with Beshear that the agency would bring whatever resources were necessary to support search and recovery efforts.

Even the governor had problems reaching the devastation. His initial plans to tour the disaster area were postponed Friday because of unsafe conditions at an airport where he was to land. He got a look at the flooding later in the day aboard a helicopter.

White House: No need for tensions if Pelosi visits Taiwan

(AP) — There's no reason for China and the U.S. "to come to blows" should House Speaker Nancy Pelosi visit Taiwan during an Asia trip she is expected to make soon, the White House said Friday, underscoring the international tensions surrounding her travel plans.

The remarks by National Security Council spokesman



John Kirby came as Pelosi, D-Calif., offered a rationale for a visit to Asia that she had yet to publicly acknowledge. Kirby was asked Friday if the U.S. has noticed any Chinese military preparations due to her travel plans.

"There's no reason for it to come to that, to come to blows, to come to increased physical tension," Kirby said at the White House. "There's no reason for that because there's been no change in American policy with respect to One China."

Seeming to stop just short of saying she would travel there, Pelosi said, "I'm very excited that should we go to the countries, that you'll be hearing about along the way about the conversations" she would have there.

She noted President Joe Biden's focus on Asia and referenced his recent trip to South Korea and Japan, telling reporters, "He has visited there, his vice president has visited, the secretary of commerce and others. And we want the Congress of the United States to be part of that initiative."

Pelosi and her aides have not confirmed her travel plans or named the countries she might visit, citing security concerns. China considers Taiwan its own territory and has said it might reclaim the island democracy by force.
For more than four decades, the U.S. has followed a "one China" policy in which it recognizes Beijing as the government of China yet maintains informal relations and defense ties with Taiwan.

China has objected strenuously to any Taiwan visit by Pelosi, warning of "resolute and strong measures" if she does.

Biden said earlier this month that the Pentagon thinks a Pelosi trip to Taiwan is "not a good idea right now." Senior defense officials who briefed reporters on Friday declined to discuss any potential preparations for a trip.

Biden has designed his foreign policy in part around countering China's growing economic and military might. Pelosi's itinerary has also become a domestic political issue, with some Republicans urging her to visit Taiwan as a show of standing up to Beijing.

Kirby said Friday that Pelosi "does not need nor nor do we offer approval or disapproval" for travel. And he said, "The speaker is entitled to travel aboard a military aircraft."

Navy expedites waterborne drones to close gap with China



(AP) - Facing a growing threat from China, the Navy envisions drone ships keeping an electronic eye on enemy forces across the vast Pacific Ocean, extending the reach of firepower, and keeping sailors out of harm's way.

The Navy is speeding development of those robotic ships as an affordable way to keep pace with China's growing fleet while vowing not to repeat costly shipbuilding blunders from recent years.

The four largest drone ships are being used together this summer during a multination naval exercise in the Pacific Ocean.

Other smaller waterborne drones are already being deployed by the Navy's 5th Fleet in the waters off the Middle East.

The goal in coming years is to see how these research vessels' radar and sensors can be combined with artificial intelligence, and integrated with traditional cruisers, destroyers, submarine and aircraft carriers, to create a networked fleet that's resilient because it's spread over greater distances and more difficult for enemies to destroy, the Navy says.

"It's about moving the technology forward, and having confidence in the capability. Everything takes time," said Cmdr. Jeremiah Daley, commanding officer of Unmanned Surface Vessel Division One in California.

The Navy believes the technology can help with the three keys for military success — weapons range, scouting, and command and control — at a lower cost and risk to personnel, said James Holmes, a professor at the Naval War College in Newport, Rhode Island.

But all of those benefits must be proven, along with long-term durability in a harsh saltwater environment, he said.

"We're sort of in Jerry Maguire 'show me the money' territory with the tech. It will undoubtedly be useful, but whether it will be a game-changer is far less clear," said Holmes, who doesn't speak for the Navy.

Before moving forward, the Navy must first to win over a skeptical Congress after a series of shipbuilding debacles.

Its speedy littoral combat ships have had propulsion problems, leading to early retirements. The "Advanced Gun System" on its stealth destroyer was a bust because of expensive ammo. And its newest aircraft carrier had problems with elevators and a new system to launch aircraft.

Critics said the Navy rushed to cram too much new technology onto those ships, leading to failures and growing costs.

"We can't just throw all the resources at (robotic ships) with the track record of 20 years of failed ship programs," said Democratic Rep. Elaine Luria of Virginia, who is a retired Navy officer.

The Navy's Unmanned Task Force is taking a new approach, using a military equivalent of a venture capital model to expedite new ideas, and moving forward only after technologies are proven, said Michael Stewart, the director of the task force.

This summer, four large drone ships are working alongside conventional ships during the war games called RIMPAC.

Those include the Sea Hunter and Sea Hawk, diesel-powered ships equipped with outriggers for stability in rough seas. The other two are Ranger and Nomad, which are based on oil platform replenishment ships. They have large flat decks from which a missile was successfully fired last year.

Jan. 6 panel to share 20 transcripts with Justice Department

(AP) — The House Jan. 6 committee will share 20 of its interview transcripts with the Justice Department as federal prosecutors have been increasingly focused on efforts by former President Donald Trump and his allies to overturn the results of the election.

A committee aide said that the panel will share the 20 transcripts but has "no plans to share additional transcripts at this time." The person, who requested anonymity to discuss the confidential transaction, would not say which interviews the committee is sharing.

The information sharing comes after the committee had rejected a Justice Department request for transcripts in May. At the time, the committee's chairman, Mississippi Rep. Bennie Thompson, had said it was "premature" for the committee to share its work because the panel's probe is ongoing.

Since then, the panel has been negotiating an agreement over the documents as the department has stepped up its probes. Several senior aides to former Vice President Mike Pence have appeared before a federal grand jury and prosecutors have seized records from a group of Republicans who served as fake electors in battleground states won by President Joe Biden. Trump and his allies pushed officials in those states to replace Biden's duly selected electors with ones who supported him as they advanced claims that his victory had been stolen.

It remains unclear whether prosecutors might seek to bring criminal charges against Trump, who denies any wrongdoing.

Attorney General Merrick Garland, who is facing mounting pressure from congressional Democrats to bring charges against the former president, has said prosecutors will hold anyone accountable — no matter their position — if they broke the law.

In an interview with NBC News this week, Garland said the Justice Department would "bring to justice everybody who was criminally responsible for interfering with the peaceful transfer of power from one administration to another."

The committee has not said if it plans to eventually share all of its transcripts with the Justice Department or the public. The Jan. 6 panel has done more than 1,000 interviews, but not all of those were formally transcribed.

The Justice Department declined to comment Friday on the transcripts.



Economy eclipses other issues in UK Conservative contest

(AP) — Britain's next prime minister will take office amid turmoil: galloping inflation, a war in Ukraine, souring relations with China, a changing climate.

But not all those issues are getting equal attention as Foreign Secretary Liz Truss and former Treasury chief Rishi Sunak vie for the votes of about 180,000 Conservative Party members. One of them will be elected Sept. 5 to replace the scandal-tarnished Boris Johnson, who stepped down as party leader this month.

With ballots due to be mailed out next week, polls put Truss in the lead, and she won the endorsement on Friday of Britain's respected Defense Secretary Ben Wallace.

Here is where the candidates stand on key issues:

Economy

With Britain facing its tightest cost-of-living squeeze for decades amid soaring energy prices and 9.4% inflation, the economy has unsurprisingly dominated the contest — and it's here where the two candidates differ most.

Truss is promising immediate tax cuts, saying she will scrap a 1.25% income tax hike introduced by Sunak to help fund the nation's health and social care, and will cancel a planned corporation tax rise. She says she'll fund the cuts through borrowing.

Sunak says he would get inflation under control before trimming taxes, although this week he pledged to scrap the sales tax on domestic energy bills for a year.

Both claim the moral high ground. Truss says hiking taxes amid a cost-of-living crisis is "morally wrong," while Sunak says "it's not moral" to pass bills on to future generations.

The Institute for Fiscal Studies, an independent think-tank, notes that "the candidates have been less forthcoming about their intentions for public spending." They have made little mention of Johnson's repeated promises to channel investment into deprived areas of central and northern England that lag behind the wealthier south. The IFS said Truss's plans were likely to bring austerity, because "in the end lower taxes do mean lower spending."

Immigration

Both candidates have doubled down on the Johnson government's controversial plan to send some asylum-seekers arriving in the U.K. on a one-way trip to Rwanda.

Under an agreement between the two countries, the migrants will be considered for asylum in the East African nation, rather than the U.K. The British government says the policy will deter people-trafficking gangs who ferry people across the English Channel, but human rights groups say it's immoral, illegal and a waste of taxpayers' money.

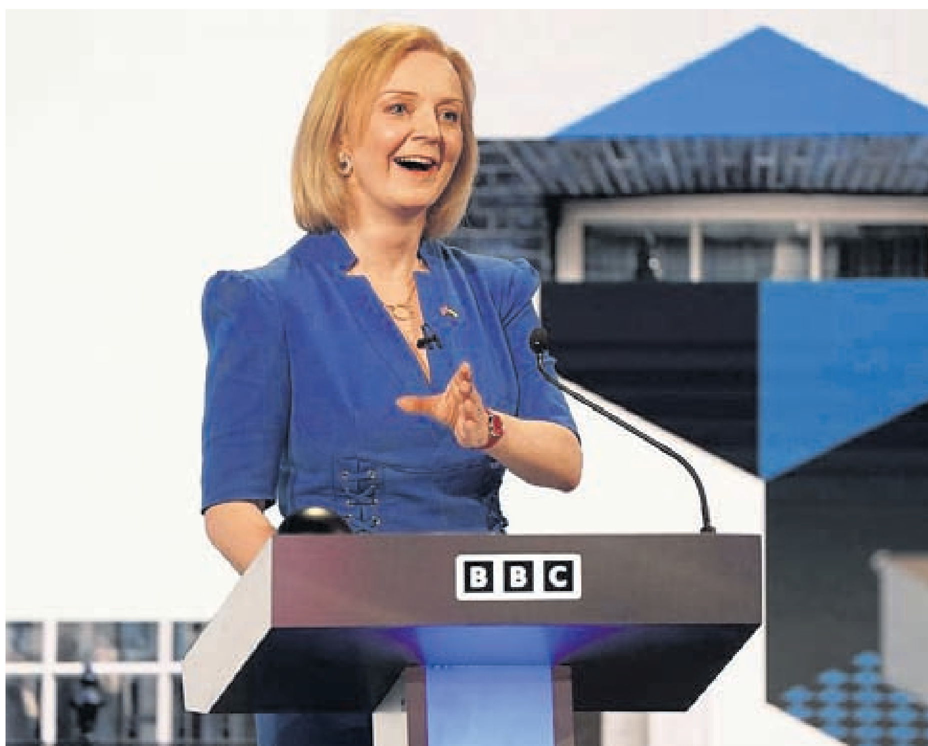
The cross-party House of Commons Home Affairs Committee concluded that "the asylum agreement with Rwanda so far shows no evidence of being the deterrent it is intended to be." Small boats keep crossing the Channel, no one has yet been sent to Rwanda, and the policy is being challenged in the British courts.

Nonetheless, Truss has suggested she could expand the program to other countries. Sunak says he will keep the Rwanda policy and might cap the number of refugees admitted to the U.K. each year.

Brexit

When Britain voted on whether to leave the European Union in 2016, Sunak and Truss were on opposite sides. Sunak was a "leave" supporter, while Truss argued that the U.K. should remain in the bloc.





Now that Britain has left, both are keen champions of Brexit. They say they will seize the economic opportunities provided by Brexit — but have not given much detail about what those are. Both deny that Brexit was responsible for the hours-long delays faced by travelers and truckers at the port of Dover last week, though many economists say new barriers to trade and travel are clearly a factor.

Truss and Sunak both will push on with a plan to rip up parts of the U.K.-EU Brexit treaty governing trade with Northern Ireland, a move that has triggered legal action by the EU and could escalate to a trade war.

Many Conservatives see Sunak as softer on the issue, because as Treasury chief he was concerned about the potential damage to Britain's economy. The less emollient Truss has the support of hardline Conservative Brexiteers, despite her past as a "remainer."

Climate change

Both candidates promise to meet the British government's target of reaching net zero carbon emissions by 2050, but green issues have featured little in the campaign.

Sunak has talked of using technology and of building more offshore wind farms. Truss says she will remove a "green levy" on energy bills that is used to fund renewable energy projects, something critics say will slow progress toward net zero.

Greenpeace and other environmental groups have railed against the lack of focus on energy and climate issues in the campaign, especially as Britain this month experienced 40 degrees Celsius (104 degrees Fahrenheit) for the first time.

Russia and china

Both candidates say they will continue the staunch support for Ukraine that has made Johnson more popular in Kyiv than in London. Britain has given Ukraine 4 billion pounds ($5 billion) in military and humanitarian aid to help it fight Russia's invasion and is training Ukrainian troops on U.K. soil.

Sunak and Truss promise there will be no lessening of Britain's support if they take over, and both say they will keep defense spending above the 2% of GDP recommended by NATO. Truss has pledged to go farther and raise it to 3% by 2030.

Wallace, the defense secretary, said Truss's international experience and commitment to military spending gave her "the edge."

Both candidates also are hawkish on China, though Truss's criticism is louder. As foreign secretary she has called for a "network of liberty" to counter China's growing political and economic influence, and she opposes Chinese investment in U.K. infrastructure projects like nuclear power plants.

As finance minister, Sunak's past comments on China stressed the importance of maintaining a productive economic relationship. He has hardened his tone, calling China the "biggest-long term threat to Britain." He says that if elected he will close the 30 Beijing-funded Confucius Institutes in Britain.

Beijing is unimpressed by both candidates' rhetoric. Chinese Foreign Ministry spokesman Zhao Lijian this week urged British politicians not to "hype the so-called China threat."

"Such irresponsible remarks will not help solve their own problems," he said.

BONDIA ARUBA

Spanish PM Sanchez opens Balkan tour with visit to Serbia



(AP) — Spain's prime minister on Friday kicked off a tour of the Western Balkans with a visit to Serbia, offering his country's support for the integration of the volatile region into the European Union.

Prime Minister Pedro Sanchez held talks with Serbia's President Aleksandar Vucic in Belgrade ahead of his visits to Bosnia-Herzegovina, Montenegro, North Macedonia and Albania in the coming days.

The Balkan nations are all in different stages of the EU accession process. EU officials have recently sought to encourage governments in the region to move on with reforms amid concerns over Russia's efforts to boost its influence in the Balkans.

Serbia remains a rare European country that has kept friendly ties with Russia despite its invasion of Ukraine and refused to join Western sanctions against Russia.

Sanchez said the war in Ukraine has prompted the EU to rethink its enlargement policies and open its doors to countries in Eastern Europe — Ukraine and Moldova recently formally became membership candidates — and the Western Balkans.
Sanchez said his tour seeks to send a message that Serbia and the rest of the Western Balkans "belonged in Europe."

"You have an ally in Spain who will support you in your effort to join the European Union," Sanchez said at a joint press conference with Vucic. He described relations with Serbia as "excellent."

Vucic said "Serbia sees Spain as a true friend, one of its biggest friends in the world."

Spain is among a handful of EU nations who have not recognized the independence of Serbia's former province of Kosovo, which has won the backing of the United States and most EU countries.

Kosovo declared independence in 2008, a decade after its ethnic Albanian majority launched a rebellion against Serbia's rule, triggering a brutal crackdown by Belgrade. The conflict claimed more than 10,000 lives before NATO bombed Serbia to force it to cede control over the territory.

With Spain facing own separatist movements, Sanchez said his government believes in the respect of territorial integrity. He called for a resolution of the Kosovo dispute through an ongoing EU-mediated dialogue.

The two leaders also announced plans for Serbia and Spain to hold a business forum in October.

Lebanon doubts Ukraine claim of stolen grain on Syrian ship

(AP) — Lebanon appeared Friday to reject claims by the Ukrainian Embassy in Beirut that a Syrian ship docked in a Lebanese port is carrying Ukrainian grain stolen by Russia, following an inspection by Lebanese customs officials.

A senior Lebanese customs official told The Associated Press that there was "nothing wrong" with the cargo of the Laodicea, which docked in the Lebanese port of Tripoli on Thursday, and that its papers were in order. The official spoke on condition of anonymity because he was not authorized to talk to the media.
The controversy surrounding the ship has underscored how Lebanon, a tiny Mediterranean country bordering Syria, has been in the crosshairs of Russia's months-long war in Ukraine.

The Laodicea is carrying 5,000 tons of flour and 5,000 tons of barley that Ukraine's Embassy in Beirut says was illegally taken by Russia. After the embassy raised the alarm, Lebanese authorities initiated an investigation.

The Russian Embassy, meanwhile, has told Lebanese media that the Ukrainian claim was "baseless."
The U.S. Department of the Treasury had sanctioned the Laodicea in 2015 for its affiliation with the Syrian government of President Bashar Assad.

According to the Ukrainian Embassy, the Laodicea is among scores of vessels that Kyiv alleges transported grain stolen by Russia. An embassy statement Friday said the ship had turned off its AIS tracking system in the Black Sea for 10 days, after docking earlier this month in Russia-controlled Crimea's port of Feodosia.
There, the embassy said, it was "loaded with barley and wheat flour illegally exported from the territories of Zaporizhzhia, Mykolaiv and Kherson" in Ukraine — areas taken by Russia in the war.

Marine Traffic, which monitors vessel traffic and location of ships on seas, said the vessel was initially heading to Tartus Port in Syria, and had been expected to arrive there earlier this week. It was unknown why it had rerouted to Lebanon.

There were no signs that its cargo was being unloaded and the customs official who spoke to the AP said the ship will remained docked until "the owner decides what to do with the cargo."
Also Friday, Lebanon's acting Foreign Minister Abdallah Bou Habib said Lebanon had received "a number of protests and warnings from a number of Western countries following the arrival" of the Syrian-flagged ship in Tripoli. The British Embassy in Beirut told the AP that it had also raised concerns with Bou Habib about the ship.

The Ukrainian Embassy said it was going to ask Lebanese authorities to implement a Ukrainian court order and take possession of the vessel. Lebanese government officials declined to publicly comment on the matter, pending the investigation.
Lebanon is scrambling to improve ties with the West as the cash-strapped nation appeals for financial assistance to help with its economic recovery. Western countries and Gulf Arab states are irked by the political power and influence that the Lebanese militant Hezbollah group — a major ally of Iran and Syria — wields in Lebanese politics.

Ihor Ostash, Ukraine's ambassador, met with Lebanese President Michel Aoun on Thursday, warning him that purchasing stolen goods from Russia would "harm bilateral ties," according to an embassy statement.
Kyiv had previously praised Lebanon for condemning Russia for its war on Ukraine, which upset Hezbollah and allies who say they were not consulted on the matter - as well as Russia.
Ukraine had also recently promised to export flour to Lebanon, struggling with a wheat shortage and food security crisis.

Russia's war on Ukraine, now in its sixth month, has prevented grain from leaving the "breadbasket of the world," making food more expensive across the globe and threatening to worsen shortages, hunger and political instability in developing countries. Together, Russia and Ukraine export nearly a third of the world's wheat and barley.



New-look Dortmund starts season with 3-0 win at 1860 Munich

(AP) — With a strengthened defense and new-look attack, Borussia Dortmund started the new season with a 3-0 win at third-division team 1860 Munich in the first round of the German Cup on Friday.

Donyell Malen, Jude Bellingham and new signing Karim Adeyemi all scored in the first half for dominant Dortmund, which showed no ill effect following top goal-scorer Erling Haaland's switch to Manchester City in the offseason.

Adeyemi, who joined from Salzburg, Malen and the 17-year-old Youssoufa Moukoko all started up front for the visitors, while coach Edin Terzić also began with new signings Niklas Süle and Nico Schlotterbeck in central defense.

Terzić was unable to play Sébastien Haller, who was signed as a replacement for Haaland, as the Ivory Coast forward is recovering after an operation on a testicular tumor.
American Gio Reyna did not feature in the squad but there was no immediate word from the club on any potential injury.

Dortmund also controlled the second half and failed to add to its tally despite finishing the game with 25 shots at goal compared to the home side's one. The 1860 goalkeeper Marco Hiller made several saves.

Stuttgart edged past third-division club Dynamo Dresden 1-0 thanks to Darko Churlinov's first-half strike. Stuttgart had defender Waldemar Anton sent off in the 67th for a second



yellow card.

Karlsruher SC routed fifth-tier team Neustrelitz 8-0 and second-tier Nuremberg beat fourth-tier Kaan-Marienborn 2-0.

Blinken, Russian top diplomat speak about Griner, Whelan

(AP) — Secretary of State Antony Blinken spoke by phone to Russian Foreign Minister Sergey Lavrov on Friday in the highest-level known contact between the two sides since Russia invaded Ukraine, with Blinken urging Russia to accept a deal to win the release of American detainees Brittney Griner and Paul Whelan.

Russian officials gave no public hint whether Blinken had made any headway, only issuing a chiding statement afterward urging the U.S. to pursue the Americans' freedom through "quiet diplomacy, without releases of speculative information."

U.S. officials have in recent days publicized their efforts to get back Griner, a WNBA star, and Whelan, a corporate security executive, whose cases have drawn widespread national attention. While the direct outreach to Russian officials allows the Biden administration to show it is going all out to try to free the two U.S. citizens, it also risks undermining a core U.S. message to allies abroad: that isolating Russia diplomatically and economically will ultimately force Russia to pull its troops from Ukraine.

Blinken did not provide details of Lavrov's response to what he had previously called a "substantial proposal" for Russia to release Whelan and Griner. Blinken had publicly requested the call and revealed the existence of the offer to Russia. People familiar with the offer say the U.S. wants to swap Whelan and Griner for convicted Russian arms dealer Viktor Bout.
Blinken described the call as "a frank and direct conversation" centered primarily on the detained Americans.
"I urged Foreign Minister Lavrov to move forward with that proposal," he said. "I can't give you an assessment of whether that is any more or less likely."



Blinken also said he had pressed Lavrov on the importance of Russia following through on an agreement to allow Ukrainian grain shipments to leave the Black Sea and warned him of consequences should Moscow move ahead with suspected plans to annex portions of eastern and southern Ukraine.

Blinken said he told Lavrov that the world will "never recognize" any annexation of Ukrainian territory, which he said would "result in significant additional costs for Russia."
He declined to comment on how Lavrov replied to his messages. "I don't want to characterize any of Foreign Minister Lavrov's responses."

In its statement afterward, the Russian Foreign Ministry said Lavrov "strongly suggested" to Blinken "returning to a professional dialogue in the mode of quiet diplomacy" on any efforts at American detainees' release.

Lavrov also repeated Russia's vows to keep fighting until it has achieved its aims in Ukraine, renewed complaints that U.S. and NATO support to Ukraine was prolonging the conflict, and accused the U.S. of not yet keeping up its end of agreements on the grain shipments from Ukraine, the Foreign Ministry said.

Blinken's comments earlier this week marked the first time the U.S. government publicly revealed any concrete action it has taken to secure Griner's release. The two-time Olympic gold medalist and player for the WNBA's Phoenix Mercury was arrested at a Moscow airport in mid-February when inspectors found vape cartridges containing cannabis oil in her luggage.

Griner's arrest came at a time of heightened tensions between Moscow and Washington ahead of Russia sending troops into Ukraine on Feb. 24. Griner's five months of detention have raised strong criticism among teammates and supporters in the United States.
Her trial on drug charges started in a court outside Moscow this month, and she testified Wednesday that she didn't know how the cartridges ended up in her bag but that she had a doctor's recommendation to use cannabis to treat career-related pain.

The 31-year-old has pleaded guilty but said she had no criminal intent in bringing the cartridges to Russia and packed in haste for her return to play in a Russian basketball league during the WNBA's offseason. She faces up to 10 years in prison if convicted of transporting drugs.

The Biden administration has faced political pressure to free Griner and other Americans whom the U.S. has declared to be "wrongfully detained" — a designation sharply rejected by Russian officials.

Whelan, a corporate security executive from Michigan, was sentenced to 16 years in prison on espionage charges in 2020. He and his family have vigorously asserted his innocence. The U.S. government has denounced the charges as false.
Russia has for years expressed interest in the release of Bout, a Russian arms dealer once labeled the "Merchant of Death." He was sentenced to 25 years in prison in 2012 on charges that he schemed to illegally sell millions of dollars in weapons.

Kremlin officials presumably reveled in the news that the U.S., which has rallied friendly countries around the world to cut even vital trade ties with Russia to pressure it to withdraw from Ukraine, was now seeking engagement with Russia on a problem of its own.
"They are going to drag this out and try to humiliate us as much as they can," said Ian Kelly, a retired career diplomat who served as U.S. ambassador to Georgia in the Obama and Trump administrations. "I don't think it goes along with (the administration's) overall policy."

Kelly said the request for a call is "counterproductive to our broader effort to isolate Russia."

Summer McIntosh wins 400 individual medley in stunning swim



(AP) — After her success at the World Aquatic Championships in June, Canadian teenager Summer McIntosh triumphed again with a stunning swim at the Commonwealth Games in Birmingham on Friday.

The 15-year-old McIntosh, who became the first Canadian to win two gold medals at a single championship in Budapest, easily beat her opposition in the 400-meter individual medley.

On a night when several Commonwealth Games records were set, McIntosh established a new event mark and personal best of 4:29.01 in her dominant win.

Australian Kiah Melverton finished some 7.77 seconds behind McIntosh for the silver medal.
McIntosh is the third fastest performer in the event's history and is closing the gap on the world record of 4:26.36 set by Hungarian Katinka Hosszu at the 2016 Olympics in Brazil.
"I was excited to re-do my time from (the) worlds and see what I can do to get better," McIntosh said. "I've been working on a lot of stuff in training so I can execute my 400m IM better than I did at (the) worlds, because I had so much room for improvement, and I still do."

The Canadian's triumph split Australian hat tricks, with Ariarne Titmus's decision to sit out the World Championships paying dividends in the 200 freestyle.
Compatriot Mollie O'Callaghan raced at the shoulder of the double Olympic gold medalist throughout but fell short of an upset by less than a second, with Titmus recording a time of 1:53.89. Madison Wilson completed a sweep of medals for Australia when finishing third.

4-time F1 champion Vettel felt like retiring for a long time

(AP) — Sebastian Vettel considered retiring from Formula One for quite some time before finally announcing Thursday this season will be his last.

The German, who joined Instagram on Wednesday, used the platform one day later to announce he plans to spend more time with his family and work on causes close to his heart.
Vettel won his four F1 titles from 2010 to 2013 with Red Bull, but his last victory was with Ferrari in 2019. His best finish this season with Aston Martin is sixth.

"I feel that obviously this decision has been in my head for so long now, and has taken so much energy to be honest, and maybe even at times distracted me," he said Thursday. "There was a lot of thought leading into this. I think it's the right time for me to do other things.
"So much dedication means also a lot of time spent in your head, in your thoughts, but also physically away from home, from kids, family," added the 35-year-old. "I've grown other things, other than the children who are growing, it's other interests and views. I can't ignore these voices."

He has been increasingly outspoken on environmental issues.

"It's one of the one of the factors that definitely played a role," he added. "I understand that part of my passion, my job is coming with things that I'm not a fan of, obviously, travelling the world, racing cars, burning resources. Once you see these things, and once you're aware, then I don't think you can really unsee."

Vettel has won 53 races, the third-highest total in F1 behind Lewis Hamilton (103) and Michael Schumacher (91). He won an F1 record 13 races in 2013.

Vettel became the youngest world champion at 23 in 2010 and later became the third driver to win four consecutive championships after F1 greats Juan Miguel Fangio and Schumacher, his idol. Mercedes driver Lewis Hamilton has since won four straight.

Vettel's title bids with Ferrari were unsuccessful after promising starts were undone by driver errors. He led the standings at the midway point in 2017 and was in contention the following year, only to lose both championships to Hamilton. He crashed from pole at the Singapore Grand Prix in 2017 and swerved off track into the barriers when comfortably leading the rain-soaked German Grand Prix the following year.
He was stunned when Ferrari did not renew his contract after he struggled to compete alongside newcomer Charles Leclerc in 2019, and again in 2020.

"It's sad. Obviously it's going to be strange not to see Seb in the paddock," Leclerc said. "I arrived the first year and I was probably very weird to him because I was just shy and didn't know what to say. Now he's a friend and he always texts me."
Along with Hamilton, Vettel has also been increasingly vocal about human rights conditions in countries where F1 races.
"I am tolerant and feel we all have the same rights to love, no matter what we look like, where we come from and who we love," he said.

His stance on protecting the environment has also escalated. At the Austrian GP in Spielberg three weeks ago, he wore a T-shirt with "Save the Bees" written on it. At the Canadian GP in June he had the message, "Stop mining tar sands. Canada's climate crime," written on his race helmet.
"I feel we live in very decisive times and how we all shape these next years will determine our lives. My passion comes with certain aspects that I have learned to dislike," Vettel said. "They might be solved in the future but the will to apply that change has to grow much, much stronger and has to be leading to action."
Vettel's team is sponsored by Saudi state oil firm Aramco.



